

ДЕТСКА КОЛИЧКА/ BABY STROLLER/ BÉBIBABAKOSCI/ CARRITO DE BEBÉ/
PASSEGGINO/ KINDERWAGEN/ POUSETTE DE BÉBÉ/ DJEČJA KOLICA /
ბავშვის ეტლი/ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΜΟΡΟΥ/ CARUCIOR/ CARRINHO DE BEBÉ /
KINDERWAGEN/ DĚTSKÝ KOČÁREK

„PIXIE”



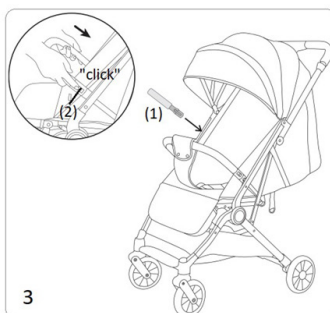
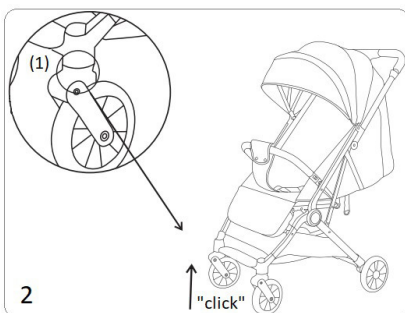
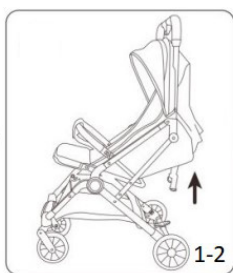
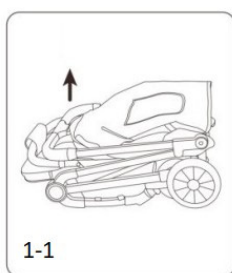
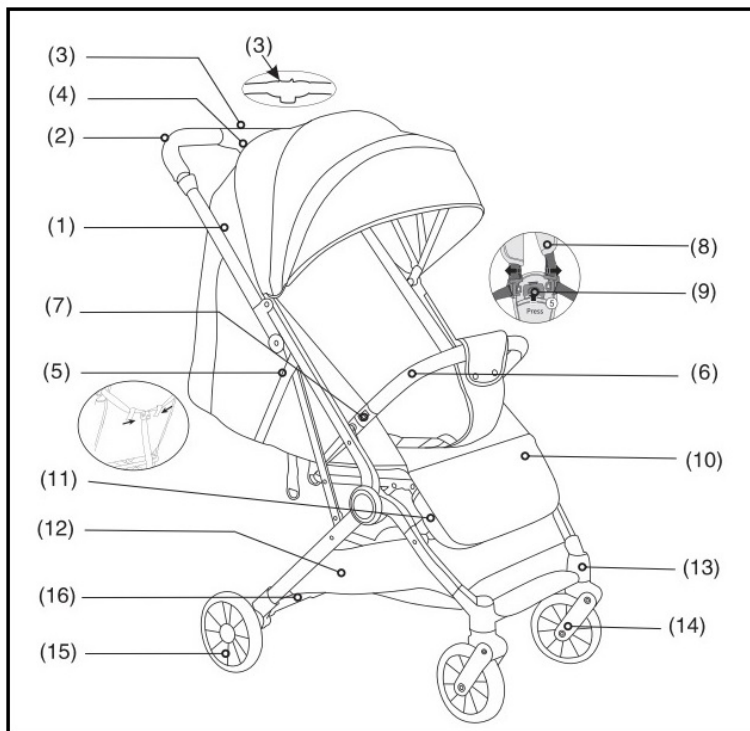
chipolino

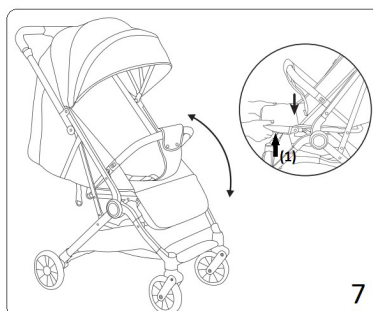
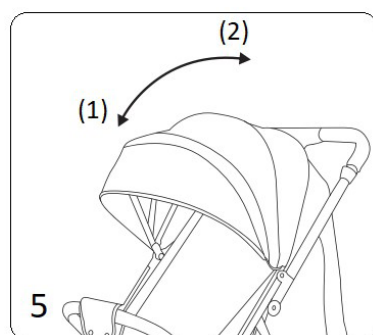
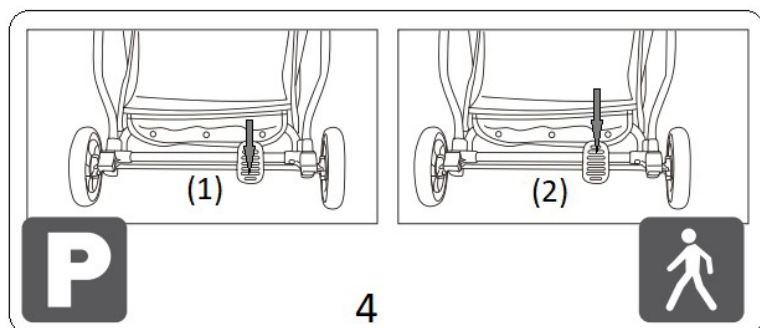
продуктов номер/ item number/ cikkszám/ número de artículo/
codice articolo/ artikelnummer/ numéro d'article/ broj proizvoda/
პროდუქტის ნომერი/ αριθμός προϊόντος/ numărul produsului/
número de produto/ productnummer/ číslo produktu:
LKHL02xxxxx

EN 1888-1:2018+A1:2022

EN 1888-2:2018+A1:2022







**ЗА ОСИГУРЯВАНЕ БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА
ТОЗИ ПРОДУКТ, СПАЗВАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА,
УКАЗАНИЯТА И ПРЕПОРЪКИТЕ ОТ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ!**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- * **ВНИМАНИЕ!** НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!
- * **ВНИМАНИЕ!** УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ВСИЧКИ УСТРОЙСТВА ЗА ЗАКЛЮЧВАНЕ СА АКТИВИРАНИ ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ!
- * **ВНИМАНИЕ!** ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ НАРАНЯВАНЕ, УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ДЕТЕТО Е НА БЕЗОПАСНО РАЗСТОЯНИЕ, ПРЕДИ ДА РАЗГЪНЕТЕ ИЛИ СГЪНЕТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ!
- * **ВНИМАНИЕ!** НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО ДА ИГРАЕ С ТОЗИ ПРОДУКТ!
- * **ВНИМАНИЕ!** СЕДАЛКАТА НЕ Е ПОДХОДЯЩА ЗА ДЕЦА ПОД 6-МЕСЕЧНА ВЪЗРАСТ!
- * **ВНИМАНИЕ!** ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СИСТЕМАТА ЗА ЗАДЪРЖАНЕ!
- * **ВНИМАНИЕ!** ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е ПОДХОДЯЩ ЗА ТИЧАНЕ ИЛИ ПЪРЗАЛЯНЕ!
- * ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН!
- * НЕ ВДИГАЙТЕ КОЛИЧКАТА ПОСРЕДСТВОМ ПРЕДПАЗНИЯ БОРД!
- * ИЗПОЛЗВАЙТЕ КОЛИЧКАТА ЗА ДЕТЕ С ТЕГЛО НЕ ПО-ГОЛЯМО ОТ 22 KG.
- * СГЛОБЯВАНЕТО НА ПРОДУКТА ДА СЕ ИЗВЪРШВА САМО ОТ ВЪЗРАСТЕН!
- * ВИНАГИ задействайте приспособлението за паркиране при поставяне и изваждане на детето от количката!
- * Преди употреба се уверете, че обезопасителните колани са поставени и регулирани правилно.
- * Максималното натоварване на коша за багаж не трябва да е по-голямо от 2 kg!
- * Максималното натоварване на чанта за багаж (в случай, че се използва такава) не трябва да е по-голямо от 1 kg!
- * Не претоварвайте количката! Всеки товар, поставен и/или закрепен на дръжката, борда, гърба на облегалката, сенника и/или на страните на количката, може да повлияе на стабилността ѝ!
- * Количката е предназначена да вози само едно дете. Не поставяйте две или повече деца в количката!
- * Използвайте само резервни части, доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора. Производителят не поема отговорност за безопасността в случай, че са използвани резервни части, различни от оригиналните за одобрения тип или препоръчани от него.
- * Не правете промени или модификации по конструкцията на продукта! При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация и ремонт.
- * Не използвайте продукта, ако установите, че има липсващи или повредени части!
- * Не допускайте присъствието на деца под 3 години, преди да сте сглобили количката напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части!
- * Не поставяйте допълнително шнурове и връзки, за да избегнете риска от задушаване!
- * Не използвайте количката по стълби или ескалатори и бъдете с повишено внимание при сплизане или качване на тротоар или стъпало.
- * Дръжте найлоновата опаковка далече от деца, за да избегнете риска от задушаване!

Количката е подходяща за деца на възраст от 6 месеца до 4 години и тегло до 22 kg. За сглобяване на количката не се налага да използвате инструменти.

ВНИМАНИЕ! Следвайте точно указанията и последователността за сглобяване и използване от приложените в инструкцията текст и илюстрации.

ВНИМАНИЕ! Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция!

ВНИМАНИЕ! Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.

ОСНОВНИ ЧАСТИ:

- 1 - Сенник;
- 2 - Дръжка;
- 3 - Механизъм за сгъване;
- 4 - Бутон за сгъване;
- 5 - Механизъм за регулиране позициите на облегалката;
- 6 - Предпазен борд;
- 7 - Бутон за отстраняване на предпазния борд;
- 8 - Обезопасителен колан;
- 9 - Обедняваща тока;
- 10 - Поставка да краката;
- 11 - Лост за регулиране положението на поставката за крака;
- 12 - Кош за багаж;
- 13 - Бутон за освобождаване на предните колела;
- 14 - Предни колела;
- 15 - Задни колела;
- 16 - Приспособление за паркиране.

1. РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА:

- 1-1 - Освободете фиксатора.
- 1-2 и 1-3 - Хванете дръжката с ръка и повдигнете количката нагоре, докато чуете звук „щрак“ и се фиксира в разгънато положение.

ВАЖНО! Уверете се, че не се затваря отново.

2. МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА ПРЕДНИ КОЛЕЛА:

Предните колела извършват само въртливо движение. Поставете всяко от предните колела към отворите от предната част на рамата и натиснете, докато чуете звук „щрак/click“ и колелета се фиксират.

Забележка: Уверете се, че колелата са фиксирани, като се опитате да ги издърпате от рамата.

За демонтиране на всяко от предните колела натиснете бутона за демонтиране (1) и отстранете колелото от рамата.

3. МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ БОРД

Поставете борда (1) към отворите от рамата и натиснете, докато чуете звук „ щрак/ click “ и се фиксира.

За демонтиране натиснете едновременно бутоните за демонтиране (2) от двете страни и отстранете борда.

4. ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ЗА ПАРКИРАНЕ:

Натиснете педала в предната част (1), за да задействате приспособлението за паркиране . Количката остава неподвижна. Натиснете педала навътре (2), за да освободите приспособлението за паркиране . Количката ще се движи отново.

ВНИМАНИЕ! Задействайте приспособлението за паркиране винаги, когато количката е в покой, за да избегнете опасност от приплъзване на количката!

5. СЕННИК

Издърпайте сенника с ръка (1), за да го разгънете. Избутайте сенника с ръка (2), за да го сгънете.

6. РЕГУЛИРАНЕ ПОЛОЖЕНИЕТО НА ОБЛЕГАЛКАТА:

Натиснете механизма за регулиране положението на облегалката (1) и преместете облегалката до пониска позиция – изглед (1).

Издърпайте коланчетата (2) навън, за да преместите облегалката в по-висока позиция –изглед (2).

7. ПОСТАВКА ЗА КРАЧЕТА:

Поставката може да се използва в две положения – хоризонтално и вертикално. За регулиране на поставката за крака от хоризонтално във вертикално положение, натиснете едновременно лостчетата (1) от двете страни и преместете поставката надолу. За да регулиране на поставката за крака от вертикално в хоризонтално положение, трябва да я избутате с ръка нагоре.

8. СИСТЕМА ЗА ЗАДЪРЖАНЕ (ОБЕЗОПАСИТЕЛЕН КОЛАН):

8-1 – Съединете краищата 1 и 2 на предпазните колани.

8-2 – Вмъкнете свързаните колани 3 в обединяващата тока 4.

8-3 – При фиксиране в тока трябва да чуете звук „щрак/click“.

8-4 – Регулирайте дължината на коланите като придвижвате токите нагоре или надолу.

8-5 – Натиснете (press) бутона на обединяващата тока 5, за да откопчаете колана.

Забележка: Коланите трябва да обхващат добре детето и не трябва да са усукани.

ВАЖНО! Периодично проверявайте дали коланите са стабилно закрепени за конструкцията на количката и за сигурността на закопчаването! Коланите не трябва да са захабени или прокъсани, а пластмасовите токи и закопчалки трябва да са здрави, без увреждания и да осигуряват сигурна връзка!

9. СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА:

ВАЖНО! Преди да сгънете количката трябва да изпразните коша за багаж.

9-1 и 9-2 – Натиснете едновременно бутоните (1) и (2) на механизма за сгъване.

9-3 – Натиснете дръжката напред, докато количката се сгъне.

9-4 – При сгъване ще чуете звук „щрак/click“ и фиксатора ще заключи автоматично количката в сгънато положение.

10. ДРЪЖКА ЗА ПРЕНАСЯНЕ

10-1 – Дръжката за пренасяне на количката се намира под седалката.

10-2 – След сгъване, с ръка издърпайте дръжката навън. При фиксиране ще чуете звук „щрак/click“.

10-3 – Използвайте дръжката за придвижване на сгънатата количка.

УКАЗАНИЯ ЗА ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА

Спирачките, колелата и гумите се износват по-бързо от останалите части.

При необходимост трябва да ги подмените.

- * Редовно смазвайте задвижващите механизми със силиконови масло или спрей.
- * Редовно почиствайте и смазвайте с масло замърсените метални и пластмасови части.
- * Почиствайте дамската, замърсените пластмасови или метални части от продукта като използвате мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода или мек препарат.
- * Не почиствайте с агресивни препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт.
- * Винаги подсушавайте продукта, оставайте го да изсъхне преди да го приберете за съхранение. Възможно е да се появи мухъл по продукта, ако го съхраните влажен.
- * Съхранявайте продукта на чисто и сухо място. Не излагайте на прякото въздействие околната среда - слънце, дъжд, влага, или резки температурни промени!

EN: INSTRUCTIONS FOR USE
IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE

**TO ASSURE SAFE USAGE OF THIS PRODUCT FOLLOW
ALL WARNINGS, INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS
GIVEN IN THIS USER MANUAL!**

WARNINGS!

- * **WARNING!** NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED!
 - * **WARNING!** ENSURE THAT ALL THE LOCKING DEVICES ARE ENGAGED BEFORE USE!
 - * **WARNING!** TO AVOID INJURY, ENSURE THAT THE CHILD IS KEPT AWAY WHEN UNFOLDING AND FOLDING THIS PRODUCT!
 - * **WARNING!** DO NOT LET THE CHILD PLAY WITH THIS PRODUCT!
 - * **WARNING!** THIS SEAT UNIT IS NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 6 MONTHS!
 - * **WARNING!** ALWAYS USE THE RESTRAINT SYSTEM!
 - * **WARNING!** THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR RUNNING OR SKATING!
-
- * KEEP AWAY FROM FIRE!
 - * DO NOT LIFT THE STROLLER BY ITS BUMPER GUARD!
 - * To be used for a child with weight up to 22 kg.
 - * Adult assembly is required!
 - * Always activate the parking device when you put the children in or out of the stroller!
 - * Make sure the safety belts are correctly fastened and adjusted before each use.
 - * The maximum load for the storage basket is 2 kg!
 - * The maximum load of a diaper bag (in case you are using one) should not exceed 1 kg!
 - * Do not overload the stroller! Every load attached to the handle, bumper, and backrest or on the side of the stroller will affect its stability!
 - * To be used for one child only at a time. Do not place two or more children in the stroller!
 - * Only use spare parts or other components, which are recommended or supplied by the producer!
In the contrary case the producer is not responsible for the product's safety.
 - * Do not make any changes or modifications to the stroller's construction! In case of problems contact the dealer or an authorized repair service for advice and/or repair.
 - * Do not use this stroller if you find missing or damaged parts!
 - * Do not allow children younger than 3 years near the stroller during its assembly!
 - * Do not attach any strings or long cords to the stroller in order to avoid risk of suffocation!
 - * Do not use the stroller on stairs or escalators and pay attention when overcoming a curb or a step.
 - * Keep the plastic packaging away from children in order to avoid risk of suffocation!

ASSEMBLY AND FUNCTIONS

The stroller is suitable for children aged 6 months to 4 years and weighing up to 22 kg. This stroller is supplied partially assembled. In order to complete the assembly, you do not need any tools.

WARNING! Follow exactly the instructions given and check the pictures.

WARNING! After each operation, make sure that you have followed the instructions correctly and the fixing is stable!

WARNING! In most cases after the completion of an operation you will hear a clicking sound.

MAIN PARTS:

- 1 - Canopy;
- 2 - Handle;
- 3 - Folding mechanism;
- 4 - Folding button;
- 5 - Backrest position adjustment mechanism;
- 6 - Front bumper;
- 7 - Button for front bumper removal;
- 8 - Safety belt;
- 9 - Central buckle;
- 10 - Leg rest;
- 11 - Lever for leg rest adjustment;
- 12 - Storage basket;
- 13 - Button for front wheels release;
- 14 - Front wheels;
- 15 - Rear wheels;
- 16 - Parking device.

1. UNFOLDING THE STROLLER:

- 1-1 – Release the fixing;
- 1-2 and 1-3 – Grab the handle and pull it upwards until you hear a click sound and stroller opens and fixes in unfolded position.

2. ASSEMBLY AND REMOVAL OF FRONT WHEELS

Front wheels are only swiveling.

Align the front wheel to the front axis of the frame.

Press until you hear a click sound.

Note! Make sure the wheel is fixed by trying to pull it from the axis.

Press the button for removal (1) and pull the wheel out of the frame.

3. ASSEMBLY AND REMOVAL OF FRONT BUMPER:

Insert front bumper (1) into the openings at the frame of stroller and press until you hear a click sound and bumper is fixed. To remove the bumper, press simultaneously buttons for removal (2) at both sides and pull the bumper out of the frame.

4. PARKING DEVICE:

Press down the pedal in front part (1) to activate the parking device. Stroller should stop moving. Press the pedal inwards (2) to release the parking device. Stroller will move again.

IMPORTANT! Always activate the parking device while stroller is not in motion in order to avoid sudden sliding and injuries!

5. CANOPY FOLDING AND UNFOLDING

Pull out the canopy with your hand (1) in order to unfold it. Push the canopy with your hand (2) in order to fold it.

6. BACKREST RECLINE ADJUSTMENT

Press the mechanism for backrest adjustment (1) and set the backrest in lowest position – view 1.

Pull the belts (2) outwards to set the backrest in upright position – view 2.

7. FOOTREST

Footrest is adjustable in 2 positions – horizontal and vertical.

To set the footrest from horizontal to vertical position press simultaneously both levers (1) at both sides and set the footrest down.

To set the footrest from vertical to horizontal position, pull it with your hand upwards.

8. RESTRAINT SYSTEM (safety belt)

ATTENTION! USE THE SAFETY HARNESS FROM BIRTH!

8-1 – Join the endings 1 and 2 of safety belts.

8-2 – Insert the jointed belts 3 in central buckle 4.

8-3 – By fixing in buckle you must hear a click sound.

8-4 – The shoulder belts are length adjustable by using the adjusters.

8-5 – Press the button at central buckle 5 to unlock the belts.

Note! Belts must be snug to child's body and must not be twisted. Adjust the length of the belts accordingly.

WARNING! Periodically check to ensure that the seat belt is securely attached to the stroller frame as well as securely fastened. The belts should not be worn or torn, and plastic buckles and fasteners must be sturdy, free of damage and secure.

9. FOLDING THE STROLLER

IMPORTANT! Before folding the stroller the parking device must be engaged and the storage basket should be empty.

9-1 and 9-2 – Press simultaneously the buttons (1) and (2) at folding mechanism.

9-3 – Press the stroller handle forwards until stroller folds.

9-4 – You will hear a click sound by locking of fixing after folding.

10. PUSH/PULL HANDLE:

10-1– Push/pull handle is located under the seat.

10-2 – After folding pull the handle with your hand. By fixing you will hear a click sound.

10-3 – Use the handle to roll your stroller after folding.

PREVENTION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Brakes, wheels and tires wear out faster than other parts. If necessary, you should replace them.

- * Regularly lubricate the actuators with silicone oil or spray.
- * Regularly clean and oil contaminated metal and plastic parts.
- * Clean the damask, dirty plastic or metal parts of the product using a soft cotton cloth or sponge moistened with water or a mild detergent.
- * Do not clean with aggressive detergents containing abrasive particles, ammonia, bleach or alcohol.
- * Always dry the product, let it dry before putting it away for storage. Mold may develop on the product if it is stored moist.
- * Store the product in a clean and dry place. Do not expose to the direct impact of the environment - sun, rain, moisture, or sudden temperature changes!

IMPORTANT! Periodically check that the belts are firmly attached to the structure of the stroller and that the fastening is secure! Belts must not be frayed or torn, and plastic buckles and buckles must be strong, undamaged and provide a secure connection!

HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS
FONTOS – FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE
MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE

A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK BIZTOSÍTÁSA
ÉRDEKÉBEN KÖVESSE A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN
TALÁLHATÓ ÖSSZES FIGYELMEZTETÉST, UTASÍTÁST ÉS AJÁNLÁST!

FIGYELMEZTETÉS!

- * **FIGYELMEZTETÉSEK!** SOHA NE HAGYJA GYERMEKÉT FELÜGYELET NÉLKÜL!
- * **FIGYELMEZTETÉSEK!** ELLENŐRIZZE, HOGY HASZNÁLAT ELŐTT MINDEN RÖGZÍTŐ SZERKEZET BE LEGYEN KAPCSOLVA!
- * **FIGYELMEZTETÉSEK!** A SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE VÉGETT, TARTSA TÁVOL GYERMEKÉT A BABAKOCSI ÖSSZECUKÁSAKOR ÉS SZÉTHAJTÁSAKOR!
- * **FIGYELMEZTETÉSEK!** NE ENGEDJE GYERMEKÉT JÁTSZANI A TERMÉKKEL!
- * **FIGYELMEZTETÉSEK!** AZ ÜLÉS NEM ALKALMAS 6 HÓNAPNÁL FIATALABB GYERMEKEK SZÁMÁRA!
- * **FIGYELMEZTETÉSEK!** MINDIG HASZNÁLJA A BIZTONSÁGI FELSZERELÉST!
- * **FIGYELMEZTETÉSEK!** EZ A TERMÉK NEM ALKALMAS FUTÁSHOZ!

- * TARTSA TÁVOL A TŰZTŐL!
- * NE EMELJE FEL A BABAKOCSIT A LÖKHÁRÍTÓVÉDŐJÉNÉL!
- * Legfeljebb 22 kg súlyú gyermek számára használható.
- * Felnőtt összeszerelés szükséges!
- * Mindig aktiválja a parkoló készüléket, amikor a gyerekeket be- vagy kiteszi a babakocsiból!
- * Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a biztonsági övek megfelelően vannak-e becsatolva és beállítva.
- * A tárolókosár maximális terhelése 2 kg!
- * A pelenkázó táska maximális terhelése (ha használ) nem haladhatja meg az 1 kg-ot!
- * Ne terhelje túl a babakocsit! A fogantyúra, a lökhárítóra és a háttámlára vagy a babakocsi oldalára rögzített minden terhelés befolyásolja annak stabilitását!
- * Egysszerre csak egy gyermek számára használható. Ne helyezzen két vagy több gyermeket a babakocsiba!
- * Csak olyan pótalkatrészeket vagy egyéb alkatrészeket használjon, amelyeket a gyártó ajánlott vagy szállít! Ellenkező esetben a gyártó nem felelős a termék biztonságáért.
- * Ne változtasson vagy módosítson a babakocsi felépítésén! Probléma esetén forduljon a kereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizhez tanácsért és/vagy javításért.
- * Ne használja ezt a babakocsit, ha hiányzó vagy sérült alkatrészeket talál!
- * Az összeszerelés során ne engedje 3 évnél fiatalabb gyermekeket a babakocsi közelébe!
- * Ne rögzítsen semmilyen zsinórt vagy hosszú zsinórt a babakocsihoz a fulladásveszély elkerülése érdekében!
- * Ne rögzítsen semmilyen zsinórt vagy hosszú zsinórt a babakocsihoz a fulladásveszély elkerülése érdekében!
- * Ne használja a babakocsit lépcsőn vagy mozgólépcsőn, és figyeljen a járdaszegély vagy lépcső leküzdésékor.
- * A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag csomagolást gyermekektől!

ÖSSZESZERELÉS ÉS FNKCIÓKU

A babakocsi 6 hónapos és 4 éves kor közötti, legfeljebb 22 kg súlyú gyermekek számára alkalmas.
A babakocsi összeszereléséhez nincs szükség szerszámokra.

FIGYELEM! Kövesse pontosan a megadott utasításokat és összeszerelési sorrendet, és ellenőrizze a képeket.

FIGYELEM! Minden művelet után ellenőrizze, hogy helyesen követte-e az utasításokat, és a rögzítés stabil-e!

FIGYELEM! A legtöbb esetben a művelet befejezése után kattánót hangot hall.

FŐBB RÉSZEK:

- 1 - Tető;
- 2 - Fogantyú;
- 3 - Összecsukható mechanizmus;
- 4 - Összecsukható gomb;
- 5 - Háttámla pozíció beállítási mechanizmus;
- 6 - Első lökhárító;
- 7 - Gomb az első lökhárító eltávolításához;
- 8 - Biztonsági öv;
- 9 - Központi csat;
- 10 - Lábtartó;
- 11 - Lábtartó beállítási kar;
- 12 - Tárolókosár;
- 13 - Gomb az első kerekek kioldásához;
- 14 - Első kerekek; 15- Hátsó kerekek;
- 16 - Parkolóeszköz.

1. A KOCSIHÁZ KISZERELÉSE:

- 1-1- Oldja ki a rögzítést;
- 1-2 és 1-3 - Fogja meg a fogantyút, és húzza felfelé, amíg egy kattánót hangot nem hall, és a babakocsi kinyílik és kibontott helyzetben rögzül.

2. AZ ELSŐ KEREKEK ÖSSZESZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Az első kerekek csak forgathatóak.
Igazítsa az első kereket a váz első tengelyéhez. Nyomja addig, amíg kattánót hangot nem hall.

Megjegyzés! Győződjön meg arról, hogy a kerék rögzül, ha megpróbálja kihúzni a tengelyből.
Nyomja meg az eltávolításhoz szükséges gombot (1), és húzza ki a kereket a keretből.

3. AZ ELSŐ LÖKHÁRÍTÓ ÖSSZESZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA:

Helyezze be az első lökhárítót (1) a babakocsi vázán lévő nyílásokba, és nyomja addig, amíg kattánót hangot nem hall, és a lökhárító rögzül. A lökhárító eltávolításához nyomja meg egyszerre az eltávolító gombokat (2) mindkét oldalon, és húzza ki a lökhárítót a keretből.

4. PARKOLÁSI ESZKÖZ:

Nyomja le a pedált az első részen (1) a parkolási eszköz aktiválásához. A babakocsinak meg kell állnia a mozgásban. Nyomja befelé a pedált (2) a parkolási eszköz kioldásához. A babakocsi ismét mozogni fog.

FONTOS! A hirtelen megcsúszás és a sérülések elkerülése érdekében mindig akkor aktiválja a parkolási eszközt, amikor a babakocsi nem mozog!

5. A TETŐ ÖSSZE- ÉS KIHAJTÁSA

Húzza ki a kezével (1) a vászontetőt, hogy kibontakoztassa azt.

A kezével (2) nyomja meg a baldachint, hogy összecsukja.

6. A HÁTTÁMLA HÁTRADÖLÉSÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg a háttámla állítási mechanizmust (1), és állítsa a háttámlát a legalacsonyabb helyzetbe - 1. nézet. Húzza ki az öveket (2) kifelé, hogy a háttámlát függőleges helyzetbe állítsa - 2. nézet.

7. LÁTÓSZÉK

A lábtartó 2 pozícióban állítható - vízszintes és függőleges helyzetben.

A lábtartó vízszintes helyzetből függőleges helyzetbe állításához nyomja meg egyszerre mindkét oldali kart (1), és állítsa le a lábtartót.

A lábtartó függőleges helyzetből vízszintes helyzetbe állításához húzza felfelé a kezével.

8. BIZTONSÁGI RENDSZER (biztonsági öv)

FIGYELEM! A BIZTONSÁGI ÖVET SZÜLETÉSTŐL KEZDVE HASZNÁLJA!

8-1 - Csatlakoztassa össze a biztonsági övek 1. és 2. végét.

8-2 - Helyezze az összekötött öveket 3 a központi csatba 4.

8-3 - A csatban való rögzítéskor kattánót hangot kell hallania.

8-4 - A vállszíjak hossza a beállítógombok segítségével állítható.

8-5 - Az övek kioldásához nyomja meg a központi csat 5 gombját.

Megjegyzés! Az öveknek szorosan a gyermek testéhez kell simulniuk, és nem szabad elcsavarodniuk. Az övek hosszát ennek megfelelően állítsa be.

FIGYELMEZTETÉS! Rendszeresen ellenőrizze, hogy a biztonsági övek biztonságosan rögzítve vannak-e a babakocsi vázához, valamint hogy biztonságosan be vannak-e rögzítve. Az övek nem lehetnek kopottak vagy szakadtak, a műanyag csatoknak és rögzítőknak pedig erősnek, sérülésmentesnek és biztonságosnak kell lenniük.

9. A BABAKOCSI ÖSSZECUKÁSA

FONTOS! A babakocsi összecsukása előtt a parkolást segítő szerkezetnek be kell kapcsolódnia, és a tárolókosárnak üresnek kell lennie.

9-1 és 9-2 - Nyomja meg egyszerre a gombokat (1) és (2) az összecsukószerkezetnél.

9-3 - Nyomja előre a babakocsi fogantyúját, amíg a babakocsi összecsukódik.

9-4 - Az összecsukást követően a rögzítés reteszelésénél kattánó hangot hallani fog.

10. TOLÓ/HÚZÓKAR:

10-1 - A tolókar az ülés alatt található.

10-2 - Összecsukást követően húzza meg a fogantyút a kezével. A rögzítéssel egy kattánó hangot fog hallani.

10-3 - A fogantyú segítségével összecsukást követően gurítsa a babakocsit.

MEGELŐZÉSI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

A fékek, kerekek és gumiabroncsok gyorsabban elhasználódnak, mint más alkatrészek. Szükség esetén ki kell cserélni őket.

- * Rendszeresen kenje be a működtetőket szilikonolajjal vagy spray-vel.
- * Rendszeresen tisztítsa és olajozza meg a szennyezett fém- és műanyag alkatrészeket.
- * Tisztítsa meg a termék damasztos, szennyezett műanyag vagy fém részeit vízzel vagy enyhe tisztítószerrel megnedvesített puha pamutkendővel vagy szivaccsal.
- * Ne tisztítsa agresszív, súrolószereket, ammóniát, fehérítőt vagy alkoholt tartalmazó tisztítószerekkel.
- * Mindig szárítsa meg a terméket, hagyja megszáradni, mielőtt elrakná tárolásra. A terméken penész alakulhat ki, ha nedvesen tárolja.
- * Tárolja a terméket tiszta és száraz helyen. Ne tegye ki közvetlen környezeti hatásoknak - nap, eső, nedvesség, vagy hirtelen hőmérséklet-változás -!

FONTOS! Rendszeresen ellenőrizze, hogy az övek szilárdan kapcsolódnak-e a babakocsi szerkezetéhez, és hogy a rögzítés biztonságos-e! Az övek nem lehetnek kopottasak vagy szakadtak, a műanyag csatoknak és csatoknak erősnek, sérülésmentesnek és biztonságos rögzítést biztosítónak kell lenniük!

**ES: INSTRUCCIONES DE USO
IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE
Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS**

**PARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DE ESTE PRODUCTO,
SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES
Y RECOMENDACIONES DADAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO.**

¡ADVERTENCIAS!

- * **¡ADVERTENCIAS!** NO DEJAR NUNCA AL NIÑO DESATENDIDO!
- * **¡ADVERTENCIAS!** ASEGURARSE DE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE CIERRE ESTÁN ENGRANADOS ANTES DEL USO!
- * **¡ADVERTENCIAS!** PARA EVITAR LESIONES, ASEGÚRESE DE QUE EL NIÑO SE MANTIENE ALEJADO DURANTE EL DESPLEGADO Y EL PLEGADO DE ESTE PRODUCTO!
- * **¡ADVERTENCIAS!** NO PERMITA QUE EL NIÑO JUEGUE CON ESTE PRODUCTO!
- * **¡ADVERTENCIAS!** ESTE ASIENTO NO ES ADECUADO PARA NIÑOS MENORES DE 6 MESES!
- * **¡ADVERTENCIAS!** USAR SIEMPRE EL SISTEMA DE RETENCIÓN!
- * **¡ADVERTENCIAS!** ESTE PRODUCTO NO ES ADECUADO PARA CORRER O PATINAR!

- * ¡MANTÉNGASE ALEJADO DEL FUEGO!
- * ¡NO LEVANTE EL COCHECITO POR SU PROTECTOR DE PARACHOQUES!
- * Para ser utilizado por un niño con un peso de hasta 22 kg.
- * ¡Se requiere montaje de un adulto!
- * ¡Siempre active el dispositivo de estacionamiento cuando suba o saque a los niños del cochecito!
- * Asegúrese de que los cinturones de seguridad estén correctamente abrochados y ajustados antes de cada uso.
- * ¡La carga máxima de la cesta de almacenamiento es de 2 kg!
- * La carga máxima de una bolsa de pañales (en caso de que esté usando una) no debe exceder 1 kg.
- * ¡No sobrecargue el cochecito! ¡Cada carga unida al asa, el parachoques y el respaldo o en el costado del cochecito afectará su estabilidad!
- * Para ser utilizado por un solo niño a la vez. ¡No coloque a dos o más niños en el cochecito!
- * Utilice únicamente piezas de repuesto u otros componentes recomendados o suministrados por el fabricante. En caso contrario, el productor no es responsable de la seguridad del producto.
- * ¡No realice ningún cambio o modificación en la construcción del cochecito! En caso de problemas, póngase en contacto con el distribuidor o con un servicio de reparación autorizado para obtener asesoramiento y/o reparación.
- * ¡No use este cochecito si encuentra piezas faltantes o dañadas!
- * ¡No permita que los niños menores de 3 años se acerquen al cochecito durante su montaje!
- * ¡No sujete cuerdas o cordones largos al cochecito para evitar el riesgo de asfixia!
- * No utilice el cochecito en escaleras o escaleras mecánicas y preste atención al superar un bordillo o un escalón.
- * ¡Mantenga los envases de plástico fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia!

MONTAJE Y FUNCIONES

La silla de paseo es adecuada para niños de 6 meses a 4 años y un peso de hasta 22 kg. Para el montaje del cochecito, no necesita ninguna herramienta.

¡ATENCIÓN! Siga exactamente las instrucciones y el orden de montaje dado y verifique las imágenes.
¡ATENCIÓN! Después de cada operación, asegúrese de haber seguido las instrucciones correctamente y de que la fijación es estable.

¡ATENCIÓN! En la mayoría de los casos, después de la finalización de una operación, escuchará un sonido de clic.

PARTES PRINCIPALES:

- 1 - Cubierta;
- 2 - Asa;
- 3 - Mecanismo de plegado;
- 4 - Botón de plegado;
- 5 - Mecanismo de ajuste de la posición del respaldo;
- 6 - Parachoques delantero;
- 7 - Botón de extracción del parachoques delantero;
- 8 - Cinturón de seguridad;
- 9 - Hebilla central;
- 10 - Reposapiernas;
- 11 - Palanca de ajuste del reposapiernas;
- 12 - Cesta portaobjetos;
- 13 - Botón de liberación de las ruedas delanteras;
- 14 - Ruedas delanteras;
- 15 - Ruedas traseras;
- 16 - Dispositivo de aparcamiento.

1. DESPLEGAR EL COHECITO:

- 1-1-Suelte la fijación;
- 1-2 y 1-3- Agarre el asa y tire de ella hacia arriba hasta que oiga un clic y el cochecito se abra y se fije en posición desplegada.

2.MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS

Las ruedas delanteras sólo son giratorias.

Alinee la rueda delantera con el eje delantero del chasis. Presione hasta que oiga un clic.

Nota. Asegúrese de que la rueda está fija intentando tirar de ella desde el eje.

Pulse el botón de extracción (1) y tire de la rueda para sacarla del cuadro.

3. MONTAJE Y DESMONTAJE DEL PARACHOQUES DELANTERO

Inserte el parachoques delantero (1) en las aberturas del chasis del cochecito y presione hasta que oiga un clic y el parachoques quede fijado. Para quitar el parachoques, pulse simultáneamente los botones de extracción (2) a ambos lados y tire del parachoques para sacarlo del chasis.

4. DISPOSITIVO DE ESTACIONAMIENTO:

Presione el pedal de la parte delantera (1) para activar el dispositivo de aparcamiento. El cochecito debe dejar de moverse. Presione el pedal hacia dentro (2) para liberar el dispositivo de aparcamiento. El cochecito volverá a moverse.

¡IMPORTANTE! Active siempre el dispositivo de estacionamiento cuando el cochecito no esté en movimiento para evitar deslizamientos repentinos y lesiones.

5. PLEGADO Y DESPLEGADO DE LA CAPOTA

Tire de la capota con la mano (1) para desplegarla. Empuje la capota con la mano (2) para plegarla.

6. AJUSTE DE LA RECLINACIÓN DEL RESPALDO

Presione el mecanismo de regulación del respaldo (1) y coloque el respaldo en la posición más baja - vista 1.

Tire de las correas (2) hacia fuera para poner el respaldo en posición vertical - vista 2.

7. REPOSAPIES

El reposapiés es ajustable en 2 posiciones - horizontal y vertical.

Para ajustar el reposapiés de la posición horizontal a la vertical, presione simultáneamente las dos palancas (1) a ambos lados y baje el reposapiés.

Para ajustar el reposapiés de posición vertical a horizontal, tire de él con la mano hacia arriba.

8. SISTEMA DE SUJECCIÓN (cinturón de seguridad)

¡ATENCIÓN! ¡UTILICE EL ARNÉS DE SEGURIDAD DESDE EL NACIMIENTO!

8-1 - Una los extremos 1 y 2 de los cinturones de seguridad.

8-2 - Inserte los cinturones unidos 3 en la hebilla central 4.

8-3 - Al fijarse en la hebilla debe oírse un chasquido.

8-4 - La longitud de los cinturones de hombro puede ajustarse con los reguladores.

8-5 - Pulse el botón de la hebilla central 5 para desbloquear los cinturones.

Nota. Los cinturones deben quedar ajustados al cuerpo del niño y no deben retorcerse. Ajuste la longitud de los cinturones en consecuencia.

¡ATENCIÓN! Compruebe periódicamente que el cinturón de seguridad esté bien sujeto al armazón del cochecito, así como bien abrochado. Los cinturones no deben estar desgastados ni rasgados, y las hebillas y cierres de plástico deben ser resistentes, no estar dañados y estar bien sujetos.

9. PLEGADO DEL COCHECITO

¡IMPORTANTE! Antes de plegar el cochecito, el dispositivo de estacionamiento debe estar activado y la cesta portaobjetos debe estar vacía.

9-1 y 9-2 - Pulse simultáneamente los botones (1) y (2) del mecanismo de plegado.

9-3 - Presione el asa del cochecito hacia delante hasta que se pliegue.

9-4 - Oirá un clic al bloquearse la fijación después del plegado.

10. EMPUJAR/TIRAR:

10-1- El asa de empuje/tirón está situada debajo del asiento.

10-2 - Después de plegar tire del asa con la mano. Al fijarla oirá un clic.

10-3 - Utilice el asa para hacer rodar el cochecito después de plegarlo.

INSTRUCCIONES DE PREVENCIÓN Y MANTENIMIENTO

Los frenos, las ruedas y los neumáticos se desgastan más rápidamente que otras piezas. Si es necesario, sustitúyalos.

- * Lubrique regularmente los actuadores con aceite de silicona o spray.
- * Limpie y engrase regularmente las piezas metálicas y de plástico contaminadas.
- * Limpie las partes de plástico o metálicas sucias con un paño suave de algodón o una esponja humedecida con agua o un detergente suave.
- * No limpie con detergentes agresivos que contengan partículas abrasivas, amoníaco, lejía o alcohol.
- * Seque siempre el producto, déjelo secar antes de guardarlo. El producto puede desarrollar moho si se almacena húmedo.
- * Guarde el producto en un lugar limpio y seco. No lo exponga al impacto directo del medio ambiente: sol, lluvia, humedad o cambios bruscos de temperatura.

¡IMPORTANTE! Compruebe periódicamente que los cinturones están firmemente sujetos a la estructura del cochecito y que el cierre es seguro. ¡Los cinturones no deben estar deshilachados ni rasgados, y las hebillas y cierres de plástico deben ser resistentes, no estar dañados y proporcionar una conexión segura!

**IT: ISTRUZIONI PER L'USO
IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE
E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO**

**PER GARANTIRE UN USO SICURO DI QUESTO PRODOTTO,
SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE, LE ISTRUZIONI
E LE RACCOMANDAZIONI FORNITE IN QUESTO MANUALE UTENTE!**

AVVERTENZE!

- * **AVVERTENZE!** NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO!
- * **AVVERTENZE!** PRIMA DELL' USO ASSICURARSI CHE TUTTI I MECCANISMI DI BLOCCAGGIO SIANO CORRETTAMENTE AGGANCIATI!
- * **AVVERTENZE!** PER EVITARE LESIONI O FERIMENTI ASSICURARSI CHE IL BAMBINO SIA A DEBITA DISTANZA DURANTE LE OPERAZIONI DI APERTURA E CHIUSURA DEL PRODOTTO!
- * **AVVERTENZE!** NON LASCIARE CHE IL BAMBINO GIOCHI CON QUESTO PRODOTTO!
- * **AVVERTENZE!** QUESTA SEDUTA NON È ADATTA PER BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 6 MESI!
- * **AVVERTENZE!** UTILIZZARE SEMPRE IL SISTEMA DI RITENUTA!
- * **AVVERTENZE!** QUESTO PRODOTTO NON È ADATTO PER CORRERE O PATTINARE!
- * TENERE LONTANO DAL FUOCO!
- * NON SOLLEVARE IL PASSEGGINO DALLA PROTEZIONE DEL PARAURTI!
- * Da utilizzare per un bambino con peso fino a 22 kg.
- * È richiesto il montaggio da parte di un adulto!
- * Attivare sempre il dispositivo di parcheggio quando si mettono o si sganciano i bambini dal passeggino!
- * Assicurarsi che le cinture di sicurezza siano correttamente allacciate e regolate prima di ogni utilizzo.
- * Il carico massimo per il cestello portaoggetti è di 2 kg!
- * Il carico massimo di una borsa per pannolini (nel caso in cui ne stai usando una) non deve superare 1 kg!
- * Non sovraccaricare il passeggino! Ogni carico attaccato alla maniglia, al paraurti e allo schienale o sul lato del passeggino ne influenzerà la stabilità!
- * Da utilizzare per un solo bambino alla volta. Non mettere due o più bambini nel passeggino!
- * Utilizzare solo pezzi di ricambio o altri componenti consigliati o forniti dal produttore! In caso contrario, il produttore non è responsabile della sicurezza del prodotto.
- * Non apportare modifiche o modifiche alla costruzione del passeggino! In caso di problemi, contattare il rivenditore o un servizio di riparazione autorizzato per consigli e/o riparazioni.
- * Non utilizzare questo passeggino se si trovano parti mancanti o danneggiate!
- * Non permettere ai bambini di età inferiore ai 3 anni di avvicinarsi al passeggino durante il suo montaggio!
- * Non fissare corde o corde lunghe al passeggino per evitare il rischio di soffocamento!
- * Non utilizzare il passeggino su scale o scale mobili e prestare attenzione quando si supera un cordolo o un gradino.
- * Tenere l'imballaggio di plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento!

ASSEMBLAGGIO E FUNZIONI

Il passeggino è adatto a bambini di età compresa tra 6 mesi e 4 anni e con un peso massimo di 22 kg. Per il montaggio del passeggino non sono necessari attrezzi.

ATTENZIONE! Seguire esattamente le istruzioni e l'ordine di montaggio forniti e controllare le immagini.

ATTENZIONE! Dopo ogni operazione, assicurarsi di aver seguito correttamente le istruzioni e che il fissaggio sia stabile!

ATTENZIONE! Nella maggior parte dei casi, dopo il completamento di un'operazione, si sentirà un clic.

PARTI PRINCIPALI:

- 1 - Cappottina;
- 2 - Maniglia;
- 3 - Meccanismo di ripiegamento;
- 4 - Pulsante di ripiegamento;
- 5 - Meccanismo di regolazione della posizione dello schienale;
- 6 - Paraurti anteriore;
- 7 - Pulsante per la rimozione del paraurti anteriore;
- 8 - Cintura di sicurezza;
- 9 - Fibbia centrale;
- 10 - Poggiagambe;
- 11 - Leva per la regolazione del poggiaamambe;
- 12 - Cestino portaoggetti;
- 13 - Pulsante per lo sgancio delle ruote anteriori;
- 14 - Ruote anteriori;
- 15 - Ruote posteriori;
- 16 - Dispositivo di parcheggio.

1. SVOLGIMENTO DEL CARROZZINO:

- 1-1- Rilasciare il fissaggio;
- 1-2 e 1-3 - Afferrare la maniglia e tirarla verso l'alto finché non si sente un clic e il passeggino si apre e si fissa in posizione aperta.

2. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI

Le ruote anteriori sono solo piroettanti.

Allineare la ruota anteriore all'asse anteriore del telaio. Premere finché non si sente un clic.

Nota! Assicurarsi che la ruota sia fissata provando a tirarla dall'asse.

Premere il pulsante di rimozione (1) ed estrarre la ruota dal telaio.

3. MONTAGGIO E RIMOZIONE DEL PARAURTI ANTERIORE:

Inserire il paraurti anteriore (1) nelle aperture sul telaio del passeggino e premere fino a quando non si sente un clic e i paraurti è fissato. Per rimuovere il paraurti, premere contemporaneamente i pulsanti di rimozione (2) su entrambi i lati ed estrarre il paraurti dal telaio.

4. DISPOSITIVO DI PARCHEGGIO:

Premere il pedale nella parte anteriore (1) per attivare il dispositivo di parcheggio. Il passeggino deve smettere di muoversi. Premere il pedale verso l'interno (2) per rilasciare il dispositivo di parcheggio. Il passeggino si muoverà di nuovo.

IMPORTANTE! Attivare sempre il dispositivo di parcheggio quando il passeggino non è in movimento per evitare scivolate improvvise e lesioni!

5. RPIEGAMENTO E DISPIEGAMENTO DELLA CAPOTTINA

Estrarre la capottina con la mano (1) per aprirla.

Spingere la capottina con la mano (2) per ripiegarla.

6. REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE

Premere il meccanismo di regolazione dello schienale (1) e posizionare lo schienale nella posizione più bassa - vista 1.

Tirare le cinghie (2) verso l'esterno per portare lo schienale in posizione eretta - vista 2.

7. POGGIAPIEDI

Il poggia piedi è regolabile in 2 posizioni: orizzontale e verticale.

Per regolare il poggia piedi dalla posizione orizzontale a quella verticale, premere contemporaneamente le due leve (1) su entrambi i lati e abbassare il poggia piedi.

Per portare il poggia piedi dalla posizione verticale a quella orizzontale, tirarlo con la mano verso l'alto.

8. SISTEMA DI RESTRIZIONE (cintura di sicurezza)

AVVERTENZA! UTILIZZARE LA CINTURA DI SICUREZZA FIN DALLA NASCITA!

8-1 - Unire le estremità 1 e 2 delle cinture di sicurezza.

8-2 - Inserire le cinture unite 3 nella fibbia centrale 4.

8-3 - Fissando la fibbia si deve sentire un clic.

8-4 - Le cinture per le spalle sono regolabili in lunghezza mediante i regolatori.

8-5 - Premere il pulsante sulla fibbia centrale 5 per sbloccare le cinture.

Nota! Le cinture devono essere aderenti al corpo del bambino e non devono essere attorcigliate. Regolare la lunghezza delle cinture di conseguenza.

AVVERTENZA! Controllare periodicamente che la cintura di sicurezza sia ben fissata al telaio del passeggino e che sia ben allacciata. Le cinture non devono essere usurate o strappate e le fibbie e i fermi in plastica devono essere robusti, privi di danni e sicuri.

9. RPIEGAMENTO DEL PASSEGGINO

IMPORTANTE! Prima di ripiegare il passeggino, il dispositivo di parcheggio deve essere inserito e il cestino portaoggetti deve essere vuoto.

9-1 e 9-2 - Premere contemporaneamente i pulsanti (1) e (2) del meccanismo di chiusura.

9-3 - Premere il manico del passeggino in avanti finché il passeggino non si ripiega.

9-4 - Si sentirà un clic di blocco del fissaggio dopo il ripiegamento.

10. MANIGLIA DI SPINTA:

10-1 - La maniglia di spinta/tiro si trova sotto il sedile.

10-2 - Dopo il ripiegamento, tirare la maniglia con la mano. Il fissaggio provoca un clic.

10-3 - Usare la maniglia per far rotolare il passeggino dopo averlo piegato.

ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE E LA MANUTENZIONE

I freni, le ruote e i pneumatici si consumano più rapidamente delle altre parti. Se necessario, è necessario sostituirli.

- * Lubrificare regolarmente gli attuatori con olio al silicone o spray.
- * Pulire e oliare regolarmente le parti metalliche e in plastica contaminate.
- * Pulire le parti in plastica o in metallo sporche e damascate del prodotto con un panno di cotone morbido o una spugna inumidita con acqua o un detergente delicato.
- * Non pulire con detersivi aggressivi contenenti particelle abrasive, ammoniaca, candeggina o alcol.
- * Asciugare sempre il prodotto e lasciarlo asciugare prima di riporlo. Se il prodotto viene conservato umido, potrebbe formarsi della muffa.
- * Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto. Non esporre il prodotto all'impatto diretto dell'ambiente: sole, pioggia, umidità o sbalzi di temperatura!

IMPORTANTE! Controllare periodicamente che le cinture siano ben fissate alla struttura del passeggino e che il fissaggio sia sicuro! Le cinture non devono essere sfilacciate o strappate, mentre le fibbie e le fibbie in plastica devono essere robuste, non danneggiate e garantire un collegamento sicuro!

DE: GEBRAUCHSANWEISUNG
WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND
FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

**UM EINE SICHERE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS
ZU GEWÄHRLEISTEN, BEFOLGEN SIE ALLE WARNUNGEN,
ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN IN DIESER BETRIEBSANLEITUNG!**

WARNUNGEN!

- * **WARNUNGEN!** LASSEN SIE DAS KIND NIE UNBEAUF SICHTIGT!
 - * **WARNUNGEN!** VERGEWISSEN SIE SICH VOR GEBRAUCH, DASS ALLE VERRIEGELUNGEN EINGERASTET SIND!
 - * **WARNUNGEN!** VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DAS KIND BEIM AUFKLAPPEN UND ZUSAMMENKLAPPEN DES WAGENS AUßER REICHWEITE IST, UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN!
 - * **WARNUNGEN!** LASSEN SIE DAS KIND NICHT MIT DEM PRODUKT SPIELEN!
 - * **WARNUNGEN!** DIESE SITZEINHEIT IST FÜR KINDER UNTER 6 MONATEN NICHT GEEIGNET!
 - * **WARNUNGEN!** VERWENDEN SIE IMMER DAS RÜCKHALTESYSTEM!
 - * **WARNUNGEN!** DIESES PRODUKT IST NICHT ZUM JOGGEN ODER SKATEN GEEIGNET!
-
- * VON FEUER FERNHALTEN!
 - * HEBEN SIE DEN KINDERWAGEN NICHT AM STOSSTANGENSCHUTZ AN!
 - * Für ein Kind mit einem Gewicht von bis zu 22 kg.
 - * Montage durch Erwachsene ist erforderlich!
 - * Aktivieren Sie die Parkvorrichtung immer, wenn Sie die Kinder in den Kinderwagen ein- oder aussteigen!
 - * Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsgurte vor jedem Gebrauch richtig angelegt und eingestellt sind.
 - * Die maximale Belastung für den Aufbewahrungskorb beträgt 2 kg!
 - * Die maximale Belastung einer Wickeltasche (falls Sie eine verwenden) sollte 1 kg nicht überschreiten!
 - * Nur für ein Kind gleichzeitig zu verwenden. Legen Sie nicht zwei oder mehr Kinder in den Kinderwagen!
 - * Verwenden Sie nur Ersatzteile oder andere Komponenten, die vom Hersteller empfohlen oder geliefert werden! Im gegenteiligen Fall ist der Hersteller nicht für die Sicherheit des Produkts verantwortlich.
 - * Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an der Konstruktion des Kinderwagens vor! Bei Problemen wenden Sie sich an den Händler oder einen autorisierten Reparaturservice, um Beratung und/oder Reparatur zu erhalten.
 - * Verwenden Sie diesen Kinderwagen nicht, wenn Sie fehlende oder beschädigte Teile finden!
 - * Lassen Sie Kinder unter 3 Jahren während der Montage nicht in die Nähe des Kinderwagens!
 - * Befestigen Sie keine Schnüre oder langen Schnüre am Kinderwagen, um Erstickungsgefahr zu vermeiden!
 - * Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen und achten Sie darauf, wenn Sie einen Bordstein oder eine Stufe überwinden.
 - * Halten Sie die Plastikverpackung von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden!

MONTAGE UND FUNKTIONEN

Der Kinderwagen ist für Kinder im Alter von 6 Monaten bis 4 Jahren und mit einem Gewicht von bis zu 22 kg geeignet.

Für die Montage des Kinderwagens benötigen Sie kein Werkzeug.

AUFMERKSAMKEIT! Befolgen Sie genau die Anweisungen und die Reihenfolge der Montage und überprüfen Sie die Bilder.

AUFMERKSAMKEIT! Stellen Sie nach jedem Vorgang sicher, dass Sie die Anweisungen korrekt befolgt haben und die Befestigung stabil ist!

AUFMERKSAMKEIT! In den meisten Fällen hören Sie nach Abschluss einer Operation ein Klickgeräusch.

HAUPTTEILE:

- 1 - Dach;
- 2 - Griff;
- 3 - Klappmechanismus;
- 4 - Klappknopf;
- 5 - Mechanismus zur Einstellung der Rückenlehnenposition;
- 6 - Vorderer Stoßfänger;
- 7 - Knopf zum Entfernen des vorderen Stoßfängers;
- 8 - Sicherheitsgurt;
- 9 - Zentraler ;
- 10 - Beinstütze;
- 11 - Hebel zur Einstellung der Beinstütze;
- 12 - Ablagekorb;
- 13 - Knopf zum Lösen der Vorderräder;
- 14 - Vorderräder;
- 15 - Hinterräder;
- 16 - Parkvorrichtung.

1. AUSKLAPPEN DES KINDERWAGENS:

- 1-1 – Lösen Sie die Befestigung;
- 1-2 und 1-3 – Fassen Sie den Griff und ziehen Sie ihn nach oben, bis Sie ein Klicken hören und der Kinderwagen sich öffnet und in der ausgeklappten Position fixiert.

2. MONTAGE UND ENTFERNUNG DER VORDERRÄDER

Die Vorderräder sind nur schwenkbar.

Richten Sie das Vorderrad an der Vorderachse des Rahmens aus. Drücken Sie, bis Sie ein Klickgeräusch hören.

Hinweis! Vergewissern Sie sich, dass das Rad befestigt ist, indem Sie versuchen, es von der Achse zu ziehen.

Drücken Sie die Taste zum Entfernen (1) und ziehen Sie das Rad aus dem Rahmen.

3. MONTAGE UND ABNEHMEN DES VORDEREN STOSSFÄNGERS:

Setzen Sie den vorderen Stoßfänger (1) in die Öffnungen am Rahmen des Kinderwagens ein und drücken Sie, bis Sie ein Klicken hören und der Stoßfänger befestigt ist. Um den Stoßfänger zu entfernen, drücken Sie gleichzeitig die Entriegelungstasten (2) an beiden Seiten und ziehen Sie den Stoßfänger aus dem Rahmen.

4. PARKVORRICHTUNG:

Drücken Sie das Pedal im vorderen Teil (1) nach unten, um die Parkvorrichtung zu aktivieren. Der Kinderwagen sollte sich nicht mehr bewegen. Drücken Sie das

Pedal nach innen (2), um die Parkvorrichtung zu lösen. Der Kinderwagen bewegt sich wieder.

WICHTIG! Aktivieren Sie die Parkvorrichtung immer, wenn der Kinderwagen nicht in Bewegung ist, um ein plötzliches Wegrutschen und Verletzungen zu vermeiden!

5. VER- UND ENTFALTEN DES VERDECKES

Ziehen Sie das Verdeck mit der Hand heraus (1), um es zu entfalten.

Drücken Sie das Verdeck mit der Hand hinein (2), um es zusammenzufalten.

6. EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

Drücken Sie den Mechanismus zur Einstellung der Rückenlehne (1) und bringen Sie die Rückenlehne in die niedrigste Position – Ansicht 1.

Ziehen Sie die Gurte (2) nach außen, um die Rückenlehne in die aufrechte Position zu bringen – Ansicht 2.

7. FUSSSKIPPE

Die Fußstütze ist in zwei Positionen verstellbar – horizontal und vertikal.

Um die Fußstütze von der horizontalen in die vertikale Position zu bringen, drücken Sie gleichzeitig beide Hebel (1) an beiden Seiten und stellen Sie die Fußstütze nach unten.

Um die Fußstütze von der vertikalen in die horizontale Position zu bringen, ziehen Sie sie mit der Hand nach oben.

8. SICHERHEITSSYSTEM (Sicherheitsgurt)

ACHTUNG! VERWENDEN SIE DEN SICHERHEITSGURT VON GEBURT AN!

8-1 – Verbinden Sie die Enden 1 und 2 der Sicherheitsgurte.

8-2 – Stecken Sie die verbundenen Gurte 3 in die zentrale Schnalle 4.

8-3 – Beim Einrasten in die Schnalle muss ein Klickgeräusch zu hören sein.

8-4 - Die Schultergurte sind mithilfe der Versteller in der Länge verstellbar.

8-5 – Drücken Sie den Knopf an der zentralen Schnalle 5, um die Gurte zu entriegeln.

Hinweis! Die Gurte müssen eng am Körper des Kindes anliegen und dürfen nicht verdreht sein. Passen Sie die Länge der Gurte entsprechend an.

ACHTUNG! Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Sicherheitsgurt sicher am Kinderwagenrahmen befestigt und sicher geschlossen ist. Die Gurte dürfen nicht abgenutzt oder zerrissen sein, und die Kunststoffschnallen und -verschlüsse müssen stabil, unbeschädigt und sicher sein.

9. ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENS

WICHTIG! Vor dem Zusammenklappen des Kinderwagens muss die Feststellbremse angezogen werden und der Ablagekorb sollte leer sein.

9-1 und 9-2 – Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe (1) und (2) am Klappmechanismus.

9-3 – Drücken Sie den Kinderwagengriff nach vorne, bis sich der Kinderwagen zusammenklappen lässt.

9-4 – Sie hören ein Klickgeräusch, wenn die Verriegelung nach dem Zusammenklappen einrastet.

10. SCHIEB-/ZIEHGESTÄNGE:

10-1 – Das Schiebe-/Zuggestänge befindet sich unter dem Sitz.

10-2 – Ziehen Sie nach dem Zusammenklappen mit der Hand am Gestänge. Beim Fixieren hören Sie ein Klickgeräusch.

10-3 – Verwenden Sie das Gestänge, um Ihren Kinderwagen nach dem Zusammenklappen zu schieben.

VORSICHTS- UND WARTUNGSHINWEISE

Bremsen, Räder und Reifen nutzen sich schneller ab als andere Teile. Bei Bedarf sollten Sie sie ersetzen.

- * Schmieren Sie die Aktuatoren regelmäßig mit Silikonöl oder -spray.
- * Reinigen und ölen Sie regelmäßig verschmutzte Metall- und Kunststoffteile.
- * Reinigen Sie den Damast, verschmutzte Kunststoff- oder Metallteile des Produkts mit einem weichen Baumwolltuch oder Schwamm, der mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist.
- * Nicht mit aggressiven Reinigungsmitteln reinigen, die Scheuerpartikel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten.
- * Das Produkt immer abtrocknen und trocknen lassen, bevor es zur Aufbewahrung weggeräumt wird. Wenn das Produkt feucht gelagert wird, kann sich Schimmel bilden.
- * Das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren. Nicht den direkten Umwelteinflüssen aussetzen – Sonne, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturschwankungen!

WICHTIG! Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Gurte fest mit der Struktur des Kinderwagens verbunden sind und ob die Befestigung sicher ist! Die Gurte dürfen nicht ausgefranst oder gerissen sein, und die Kunststoffschnallen und -verschlüsse müssen fest, unbeschädigt und sicher verbunden sein!

**FR: MODE D'EMPLOI
IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT
ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

**POUR ASSURER UNE UTILISATION SÛRE DE CE PRODUIT,
SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS, INSTRUCTIONS
ET RECOMMANDATIONS DONNÉS DANS CE MANUEL D'UTILISATION!**

AVERTISSEMENTS!

- * **AVERTISSEMENTS!** NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE!
- * **AVERTISSEMENTS!** S'ASSURER QUE TOUS LES DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE SONT ENCLENCHÉS AVANT UTILISATION!
- * **AVERTISSEMENTS!** POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE, MAINTENIR L'ENFANT À L'ÉCART LORS DU DÉPLIAGE ET DU PLIAGE DU PRODUIT!
- * **AVERTISSEMENTS!** NE PAS LAISSER L'ENFANT JOUER AVEC CE PRODUIT!
- * **AVERTISSEMENTS!** CE SIÈGE NE CONVIENT PAS À DES ENFANTS DE MOINS DE 6 MOIS!
- * **AVERTISSEMENTS!** TOUJOURS UTILISER LE SYSTÈME DE RETENUE!
- * **AVERTISSEMENTS!** CE PRODUIT NE CONVIENT PAS POUR FAIRE DU JOGGING OU DES PROMENADES EN ROLLERS!
- * TENIR À L'ÉCART DU FEU!
- * NE SOULEVEZ PAS LA POUSSETTE PAR SON PARE-CHOC!
- * À utiliser pour un enfant pesant jusqu'à 22 kg.
- * L'assemblage par un adulte est requis !
- * Activez toujours le dispositif de stationnement lorsque vous mettez les enfants dans ou hors de la poussette!
- * Assurez-vous que les ceintures de sécurité sont correctement attachées et ajustées avant chaque utilisation.
- * La charge maximale pour le panier de rangement est de 2 kg!
- * La charge maximale d'un sac à langer (si vous en utilisez un) ne doit pas dépasser 1 kg!
- * Ne surchargez pas la poussette! Chaque charge attachée à la poignée, au pare-chocs et au dossier ou sur le côté de la poussette affectera sa stabilité !
- * À utiliser pour un seul enfant à la fois. Ne placez pas deux enfants ou plus dans la poussette!
- * N'utilisez que des pièces de rechange ou d'autres composants, recommandés ou fournis par le fabricant! Dans le cas contraire, le producteur n'est pas responsable de la sécurité du produit.
- * N'apportez aucun changement ou modification à la construction de la poussette! En cas de problème, contactez le revendeur ou un service de réparation agréé pour obtenir des conseils et/ou une réparation.
- * N'utilisez pas cette poussette si vous trouvez des pièces manquantes ou endommagées!
- * Ne laissez pas les enfants de moins de 3 ans à proximité de la poussette lors de son montage!
- * N'attachez pas de ficelles ou de longs cordons à la poussette afin d'éviter tout risque d'étouffement!
- * N'utilisez pas la poussette dans les escaliers ou les escaliers mécaniques et faites attention lorsque vous franchissez un trottoir ou une marche.
- * Gardez l'emballage plastique hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement!

ASSEMBLAGE ET FONCTIONS

La poussette convient aux enfants âgés de 6 mois à 4 ans et pesant jusqu'à 22 kg.

Pour l'assemblage de la poussette, vous n'avez besoin d'aucun outil.

ATTENTION! Suivez exactement les instructions et l'ordre de montage donnés et vérifiez les photos.

ATTENTION! Après chaque opération, assurez-vous d'avoir bien suivi les instructions et que la fixation est stable!

ATTENTION! Dans la plupart des cas, après la fin d'une opération, vous entendrez un clic.

PIÈCES PRINCIPALES:

- 1 - Canopée;
- 2 - Poignée;
- 3 - Mécanisme de pliage;
- 4 - Bouton de pliage;
- 5 - Mécanisme de réglage de la position du dossier;
- 6 - Pare-chocs avant ;
- 7 - Bouton de retrait du pare-chocs avant;
- 8 - Ceinture de sécurité;
- 9 - Boucle centrale;
- 10 - Repose-jambes ;
- 11 - Levier de réglage du repose-jambes ;
- 12 - Panier de rangement;
- 13 - Bouton de déverrouillage des roues avant ;
- 14 - Roues avant;
- 15 - Roues arrière ;
- 16 - Dispositif de stationnement.

1. DÉPLIAGE DE LA CHARIOTTE :

- 1-1- Déverrouiller la fixation;
- 1-2 et 1-3 - Saisir la poignée et la tirer vers le haut jusqu'à ce que l'on entende un clic et que la poussette s'ouvre et se fixe en position dépliée.

2. MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES AVANT

Les roues avant sont uniquement pivotantes.

Aligner la roue avant sur l'axe avant du châssis.

Appuyer jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Remarque! Assurez-vous que la roue est fixée en essayant de la retirer de l'axe.

Appuyez sur le bouton de retrait (1) et retirez la roue du cadre.

3. MONTAGE ET DÉMONTAGE DU PARE-CHOC AVANT:

Insérer le pare-chocs avant (1) dans les ouvertures du châssis de la poussette et appuyer jusqu'à ce que vous entendiez un clic et que le pare-chocs soit fixé. Pour retirer le pare-chocs, appuyer simultanément sur les boutons de retrait (2) des deux côtés et tirer le pare-chocs hors du cadre.

4. DISPOSITIF DE STATIONNEMENT:

Appuyer sur la pédale de la partie avant (1) pour activer le dispositif de stationnement. La poussette doit s'arrêter de bouger. Appuyer sur la pédale vers l'intérieur (2) pour libérer le dispositif de stationnement. La poussette se déplace à nouveau.

IMPORTANT! Toujours activer le dispositif de stationnement lorsque la poussette n'est pas en mouvement afin d'éviter un glissement soudain et des blessures !

5. PLIAGE ET DÉPLIAGE DU CANOPY

Tirer la capote avec la main (1) pour la déplier.

Pousser le canopy avec la main (2) pour le plier.

6. RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DU DOSSIER

Appuyez sur le mécanisme de réglage du dossier (1) et placez le dossier dans la position la plus basse - vue 1. Tirez les sangles (2) vers l'extérieur pour mettre le dossier en position verticale - vue 2.

7. REPOSE-PIEDS

Le repose-pieds est réglable en 2 positions - horizontale et verticale.

Pour faire passer le repose-pieds de la position horizontale à la position verticale, appuyez simultanément sur les deux leviers (1) des deux côtés et abaissez le repose-pieds.

Pour faire passer le repose-pieds de la position verticale à la position horizontale, tirez-le avec la main vers le haut.

8. SYSTÈME DE RETENUE (ceinture de sécurité)

ATTENTION! UTILISER LE HARNAIS DE SÉCURITÉ DÈS LA NAISSANCE!

8-1 - Joindre les extrémités 1 et 2 des ceintures de sécurité.

8-2 - Insérer les ceintures jointes 3 dans la boucle centrale 4.

8-3 - En fixant la boucle, vous devez entendre un clic.

8-4 - Les ceintures d'épaule sont réglables en longueur à l'aide des réglages.

8-5 - Appuyez sur le bouton de la boucle centrale 5 pour déverrouiller les ceintures.

Remarque! Les ceintures doivent être bien ajustées au corps de l'enfant et ne doivent pas être tordues. Ajustez la longueur des ceintures en conséquence.

AVERTISSEMENT! Vérifiez régulièrement que la ceinture de sécurité est bien fixée au châssis de la poussette et qu'elle est bien attachée. Les ceintures ne doivent pas être usées ou déchirées, et les boucles et attaches en plastique doivent être solides, non endommagées et bien fixées.

9. PLIER LA POUSSETTE

IMPORTANT! Avant de plier la poussette, le dispositif de stationnement doit être engagé et le panier de rangement doit être vide.

9-1 et 9-2 - Appuyer simultanément sur les boutons (1) et (2) du mécanisme de pliage.

9-3 - Pousser la poignée de la poussette vers l'avant jusqu'à ce que la poussette se plie.

9-4 - Vous entendrez un clic lors du verrouillage de la fixation après le pliage.

10. POIGNÉE DE POUSSEE/TIRÉE :

10-1- La poignée de poussée/tirage est située sous le siège.

10-2 - Après le pliage, tirez la poignée avec la main. Un déclic se fait entendre lors de la fixation.

10-3 - Utiliser la poignée pour faire rouler la poussette après l'avoir pliée.

INSTRUCTIONS DE PREVENTION ET D'ENTRETIEN

Les freins, les roues et les pneus s'usent plus vite que les autres pièces. Si nécessaire, vous devez les remplacer.

- * Lubrifier régulièrement les actionneurs avec de l'huile de silicone ou un spray.
- * Nettoyer et huiler régulièrement les pièces métalliques et plastiques contaminées.
- * Nettoyez les parties en plastique ou en métal du produit à l'aide d'un chiffon doux en coton ou d'une éponge humidifiée avec de l'eau ou un détergent doux.
- * Ne pas nettoyer avec des détergents agressifs contenant des particules abrasives, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel ou de l'alcool.
- * Toujours sécher le produit, le laisser sécher avant de le ranger. Des moisissures peuvent se développer sur le produit s'il est stocké humide.
- * Stocker le produit dans un endroit propre et sec. Ne pas l'exposer à l'impact direct de l'environnement - soleil, pluie, humidité ou changements brusques de température!

IMPORTANT ! Vérifier régulièrement que les ceintures sont solidement attachées à la structure de la poussette et que la fixation est sûre ! Les ceintures ne doivent pas être effilochées ou déchirées, et les boucles en plastique doivent être solides, ne pas être endommagées et fournir une connexion sûre !

HR: UPUTE ZA UPORABU VAŽNO – SAČUVATI ZA SLUČAJ POTREBE

KAKO BISTE OSIGURALI SIGURNU UPOTREBU OVOG PROIZVODA,
SLIJEDITE SVA UPOZORENJA, UPUTE I PREPORUKE
NAVEDENE U OVOM KORISNIČKOM PRIRUČNIKU!

UPOZORENJA!

- * **UPOZORENJA!** NIKADA NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA!
- * **UPOZORENJA!** PRIJE UPORABE KOLICA, PROVJERITE JESU LI SVI DIJELOVI ZA UČVRŠĆIVANJE ISPRAVNI!
- * **UPOZORENJA!** KAKO BISTE IZBJEGLI OZLJEDE, POBRINITE SE DA DIJETE BUDE NA SIGURNOJ UDALJENOSTI KADA SKLAPATE ILI RASKLAPATE OVAJ PROIZVOD!
- * **UPOZORENJA!** NE DOPUSTITE DJETETU DA SE IGRA S OVIM PROIZVODOM!
- * **UPOZORENJA!** NE UPOTREBLJAVAJTE OVU SJEDALICU ZA DJECU MLAĐU OD 6 MJESECI!
- * **UPOZORENJA!** UVIJEK UPOTREBLJAVAJTE SIGURNOSNE POJASE!
- * **UPOZORENJA!** OVAJ PROIZVOD NIJE NAMIJENJEN TRČANJU ILI ROLANJU!
- * DRŽITE SE PODALJE OD VATRE!
- * NE PODIŽITE KOLICA ZA ZAŠTITU BRANIKA!
- * KORISTI SE ZA dijete težine do 22 kg.
- * Potrebna je montaža za odrasle!
- * Uvijek aktivirajte parkirni uređaj kada stavljate djecu u kolica ili iz njih!
- * Prije svake uporabe provjerite jesu li sigurnosni pojasevi ispravno pričvršćeni i podešeni.
- * Maksimalno opterećenje za košaru za pohranu je 2 kg!
- * Maksimalno opterećenje vrećice za pelene (u slučaju da je koristite) ne smije prelaziti 1 kg!
- * Ne preopterećujte kolica! Svako opterećenje pričvršćeno na ručku, odbojnik i naslon ili na bočnu stranu kolica utjecat će na njegovu stabilnost!
- * Koristiti se za jedno dijete samo odjednom. Ne stavljajte dvoje ili više djece u kolica!
- * Koristite samo rezervne dijelove ili druge komponente koje preporučuje ili isporučuje proizvođač! U suprotnom slučaju, proizvođač nije odgovoran za sigurnost proizvoda.
- * Ne mijenjajte ili mijenjajte konstrukciju kolica! U slučaju problema obratite se prodavaču ili ovlaštenoj servisnoj službi za savjet i/ili popravak.
- * Ne koristite ova kolica ako pronađete dijelove koji nedostaju ili su oštećeni!
- * Ne dopustite djeci mlađoj od 3 godine u blizini kolica tijekom montaže!
- * Ne pričvršćujte žice ili duge žice na kolica kako biste izbjegli opasnost od gušenja!
- * Ne koristite kolica na stepenicama ili pokretnim stepenicama i ne obraćajte pažnju prilikom prevladavanja rubnika ili koraka.
- * Plastičnu ambalažu držite podalje od djece kako biste izbjegli opasnost od gušenja!

MONTAŽA I FUNKCIJE

Kolica su prikladna za djecu od 6 mjeseci do 4 godine i težine do 22 kg.
Za montažu kolica nisu vam potrebni nikakvi alati.

PAŽNJA! Slijedite točno dane upute i redoslijed montaže i provjerite slike.

PAŽNJA! Nakon svake operacije provjerite jeste li ispravno slijedili upute i je li pričvršćivanje stabilno!

PAŽNJA! U većini slučajeva nakon završetka operacije čut ćete zvuk klikanja.

GLAVNI DIJELOVI:

- 1 - Nadstrešnica;
- 2 - Ručka;
- 3 - Mehanizam za preklapanje;
- 4 - Gumb za preklapanje;
- 5 - Mehanizam za podešavanje položaja naslona;
- 6 - Prednji branik;
- 7 - Gumb za skidanje prednjeg branika;
- 8 - Sigurnosni pojas;
- 9 - Središnja kopča;
- 10 - Naslon za noge;
- 11 - Poluga za podešavanje naslona za noge;
- 12 - Košara za stvari;
- 13 - Gumb za otpuštanje prednjih kotača;
- 14 - Prednji kotači;
- 15 - Stražnji kotači;
- 16 - Parkirni uređaj.

1. RASPLAĆANJE KOLICA:

- 1-1 – Otpustite pričvršćivač;
- 1-2 i 1-3 – Uхватite ručku i povucite je prema gore dok ne čujete zvuk klika i kolica se otvore i fiksiraju u rasklopljenom položaju.

2. MONTAŽA I SKIDANJE PREDNJIH KOTAČA

Prednji kotači su samo zakretni.

Poravnajte prednji kotač s prednjom osi okvira.

Pritisnite dok ne čujete zvuk klika.

Bilješka! Provjerite je li kotač fiksiran tako da ga pokušate povući s osi.

Pritisnite gumb za uklanjanje (1) i izvucite kotač iz okvira.

3. SASTAVLJANJE I SKIDANJE PREDNJEG BRANIKA:

Umetnite prednji branik (1) u otvore na okviru kolica i pritisnite dok ne čujete zvuk klika i branik je fiksiran. Za uklanjanje odbojnika, istovremeno pritisnite tipke za uklanjanje (2) s obje strane i izvucite odbojnik iz okvira.

4. UREĐAJ ZA PARKIRANJE:

Pritisnite papučicu u prednjem dijelu (1) kako biste aktivirali uređaj za parkiranje. Kolica bi se trebala prestati kretati. Pritisnite papučicu prema unutra (2) kako biste oslobodili parkirni uređaj. Kolica će se ponovno pomaknuti.

VAŽNO! Uvijek aktivirajte uređaj za parkiranje dok kolica nisu u pokretu kako biste izbjegli naglo klizanje i ozljede!

5. SKLAPANJE I OTKLANJE NADSTREŠNICE

Izvucite nadstrešnicu rukom (1) kako biste je rasklopili.

Gurnite nadstrešnicu rukom (2) kako biste je sklopili.

6. PODEŠAVANJE NAKLON NASLONA

Pritisnite mehanizam za podešavanje naslona (1) i postavite naslon u najniži položaj – pogled 1.

Pojaseve (2) povucite prema van kako biste postavili naslon u uspravan položaj – pogled 2.

7. OSLOMAC ZA NOGE

Oslonac za noge je podesiv u 2 položaja – vodoravno i okomito.

Za postavljanje oslonca za noge iz horizontalnog u okomiti položaj pritisnite istovremeno obje poluge (1) s obje strane i spustite oslonac za noge.

Za postavljanje oslonca za noge iz okomitog u vodoravni položaj, povucite ga rukom prema gore.

8. ZDRŽAVNI SUSTAV (sigurnosni pojas)

PAŽNJA! KORISTITE SIGURNOSNI POJAS OD ROĐENJA!

8-1 – Spojite krajeve 1 i 2 sigurnosnih pojaseva.

8-2 – Umetnite spojene pojaseve 3 u središnju kopču 4.

8-3 – Pričvršćivanjem u kopču morate čuti zvuk klika.

8-4 – Duljina ramenih pojaseva je podesiva pomoću regulatora.

8-5 – Pritisnite gumb na središnjoj kopči 5 za otključavanje pojaseva.

Bilješka! Pojasevi moraju dobro prianjati uz djetetovo tijelo i ne smiju se uvijati. Sukladno tome prilagodite duljinu pojaseva.

UPOZORENJE! Povremeno provjeravajte je li sigurnosni pojas sigurno pričvršćen za okvir kolica, kao i da je sigurno pričvršćen. Pojasevi ne smiju biti istrošeni ili poderani, a plastične kopče i kopče moraju biti čvrste, bez oštećenja i osigurane.

9. SKLAPANJE KOLICA

VAŽNO! Prije sklapanja kolica uređaj za parkiranje mora biti uključen, a košara za stvari prazna.

9-1 i 9-2 – Pritisnite istovremeno tipke (1) i (2) na mehanizmu za sklapanje.

9-3 – Pritisnite ručku kolica prema naprijed dok se kolica ne sklope.

9-4 – Čut ćete zvuk klika zbog zaključavanja fiksiranja nakon preklapanja.

10. RUČKA ZA GURANJE/POVUČENJE:

10-1– Ručka za guranje/povlačenje nalazi se ispod sjedala.

10-2 – Nakon preklapanja povucite ručku rukom. Pričvršćivanjem ćete čuti zvuk klika.

10-3 – Koristite ručku za kotrljanje kolica nakon sklapanja.

UPUTE ZA PREVENCIJU I ODRŽAVANJE

Kočnice, kotači i gume troše se brže od ostalih dijelova. Ako je potrebno, trebate ih zamijeniti.

- * Redovito podmažite aktuator silikonskim uljem ili sprejom.
- * Redovito čistite i uljem onečišćene metalne i plastične dijelove.
- * Očistite damast, prljave plastične ili metalne dijelove proizvoda mekom pamučnom krpom ili spužvom navlaženom vodom ili blagim deterdžentom.
- * Ne čistite agresivnim deterdžentima koji sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbjeljivač ili alkohol.
- * Uvijek osušite proizvod, pustite ga da se osuši prije nego što ga odložite na skladište. Na proizvodu se može pojaviti plijesan ako se skladišti vlažan.
- * Čuvajte proizvod na čistom i suhom mjestu. Ne izlažite ga izravnom utjecaju okoline - suncu, kiši, vlazi ili naglim promjenama temperature!

VAŽNO! Povremeno provjerite jesu li pojasevi čvrsto pričvršćeni za strukturu kolica i je li pričvršćenje sigurno! Pojasevi ne smiju biti izlizani i poderani, a plastične kopče i kopče moraju biti čvrste, neoštećene i osiguravati siguran spoj!

GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ
ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΪΣΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ
ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- * **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!** ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ!
- * **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!** ΒΕΒΑΙΩΘΕΊΤΕ ΌΤΙ ΈΧΟΥΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΊ ΌΛΕΣ ΟΙΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ!
- * **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!** ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΔΙΠΛΩΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΞΕΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ!
- * **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!** ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΝΑ ΠΑΪΖΕΙ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ!
- * **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!** ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΕΊΝΑΙ ΚΑΤΆΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 6 ΜΗΝΩΝ!
- * **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΊΤΕ ΠΆΝΤΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΣΔΕΣΗΣ!
- * **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!** ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΊΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΌΤΑΝ ΚΑΝΕΤΕ ΤΖΟΚΙΝΓΚ!
- * ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΩΤΙΑ!
- * ΜΗΝ ΣΗΚΩΝΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ ΤΟΥ!
- * Να χρησιμοποιείται για παιδί με βάρος έως 22 κιλά.
- * Απαιτείται συναρμολόγηση ενηλίκων!
- * Πάντα να ενεργοποιείτε τη συσκευή στάθμευσης όταν βάζετε τα παιδιά μέσα ή έξω από το καροτσάκι!
- * Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας είναι σωστά στερεωμένες και ρυθμισμένες πριν από κάθε χρήση.
- * Το μέγιστο φορτίο για το καλάθι αποθήκευσης είναι 2 κιλά!
- * Το μέγιστο φορτίο μιας τσάντας πάνας (σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε) δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1 κιλό!
- * Μην υπερφορτώνετε το καροτσάκι! Κάθε φορτίο που συνδέεται με τη λαβή, τον προφυλακτήρα και την πλάτη του καθίσματος ή στο πλάι του καροτσιού θα επηρεάσει τη σταθερότητά του!
- * Να χρησιμοποιείται μόνο για ένα παιδί κάθε φορά. Μην τοποθετείτε δύο ή περισσότερα παιδιά στο καροτσάκι!
- * Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά ή άλλα εξαρτήματα, τα οποία συνιστώνται ή παρέχονται από τον παραγωγό! Σε αντίθετη περίπτωση ο παραγωγός δεν ευθύνεται για την ασφάλεια του προϊόντος.
- * Μην κάνετε αλλαγές ή τροποποιήσεις στην κατασκευή του καροτσιού! Σε περίπτωση προβλημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή μια εξουσιοδοτημένη υπηρεσία επισκευής για συμβουλές ή/και επισκευή.
- * Μην χρησιμοποιείτε αυτό το καροτσάκι εάν βρείτε εξαρτήματα που λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά!
- * Μην επιτρέπετε παιδιά κάτω των 3 ετών κοντά στο καροτσάκι κατά τη συναρμολόγησή του!
- * Μην τοποθετείτε κορδόνια ή μακριά κορδόνια στο καροτσάκι για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας!
- * Μην χρησιμοποιείτε το καροτσάκι σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες και δώστε προσοχή όταν ξεπερνάτε ένα κράσπεδο ή ένα σκαλοπάτι.
- * Κρατήστε τις πλαστικές συσκευασίες μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας!

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Το καρτσάκι είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας 6 μηνών έως 4 ετών και βάρους έως 22 kg. Για τη συναρμολόγηση του καρτσιού, δεν χρειάζεστε εργαλεία.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες και τη σειρά συναρμολόγησης που δίνονται και ελέγξτε τις εικόνες.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μετά από κάθε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ακολουθήσει σωστά τις οδηγίες και ότι η στερέωση είναι σταθερή!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Στις περισσότερες περιπτώσεις μετά την ολοκλήρωση μιας λειτουργίας θα ακούσετε έναν ήχο κλικ.

ΚΥΡΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ:

- 1 - Καπλώστρα;
- 2 - Χειριστήριο;
- 3 - Μηχανισμός αναδίπλωσης;
- 4 - Πλήκτρο αναδίπλωσης;
- 5 - Μηχανισμός ρύθμισης της θέσης της πλάτης;
- 6 - Μπροστινός προφυλακτήρας;
- 7 - Πλήκτρο για την αφαίρεση του μπροστινού προφυλακτήρα;
- 8 - Ζώνη ασφαλείας;
- 9 - Κεντρική πόρπη;
- 10 - Λάστιχο ποδιών;
- 11 - Μοχλός για τη ρύθμιση του στηρίγματος ποδιών;
- 12 - Καλάδι αποθήκευσης;
- 13 - Πλήκτρο για την απελευθέρωση των μπροστινών τροχών;
- 14 - Μπροστινοί τροχοί;
- 15 - Πίσω τροχός;
- 16 - Συσκευή στάθμευσης.

1. ΞΕΔΙΠΛΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΚΑΡΤΣΑΚΙ:

- 1-1 - Απελευθερώστε τη στερέωση,
- 1-2 και 1-3 - Πιάστε τη λαβή και τραβήξτε την προς τα πάνω μέχρι να ακούσετε έναν ήχο κλικ και το καρτσάκι να ανοίξει και να στερεωθεί σε ξεδιπλωμένη θέση.

2. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΪΡΕΣΗ ΤΩΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

Οι μπροστινοί τροχοί είναι μόνο περιστρεφόμενοι.

Ευθυγραμμίστε τον μπροστινό τροχό με τον μπροστινό άξονα του σκελετού. Πιάστε μέχρι να ακούσετε έναν ήχο κλικ.

Σημείωση! Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός είναι σταθερός προσπαθώντας να τον τραβήξετε από τον άξονα.

Πατήστε το κουμπί για την αφαίρεση (1) και τραβήξτε τον τροχό από το πλαίσιο.

3. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΪΡΕΣΗ ΤΟΥ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ:

Τοποθετήστε τον μπροστινό προφυλακτήρα (1) στα ανοίγματα στο πλαίσιο του καρτσιού και πιέστε μέχρι να ακούσετε έναν ήχο κλικ και να στερεωθεί ο προφυλακτήρας. Για να αφαιρέσετε τον προφυλακτήρα, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά αφαίρεσης (2) και στις δύο πλευρές και τραβήξτε τον προφυλακτήρα έξω από το πλαίσιο.

4. ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ: Πιάστε προς τα κάτω το πεντάλ στο μπροστινό μέρος (1) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή στάθμευσης. Το καρτσάκι θα πρέπει να σταματήσει να κινείται. Πατήστε το πεντάλ προς τα μέσα (2) για να απελευθερώσετε τη συσκευή στάθμευσης. Το καρτσάκι θα κινηθεί και πάλι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή στάθμευσης ενώ το καρτσάκι δεν κινείται για να αποφύγετε την απότομη ολίσθηση και τους τραυματισμούς!

5. ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΚΑΙ ΞΕΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΘΟΛΟΥ

Τραβήξτε έξω το στέγαστρο με το χέρι σας (1) για να το ξεδιπλώσετε.

Σπρώξτε το στέγαστρο με το χέρι σας (2) προκειμένου να το διπλώσετε.

6. ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΝΑΚΛΙΣΗΣ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ

Πιάστε το μηχανισμό ρύθμισης της πλάτης (1) και ρυθμίστε την πλάτη στη χαμηλότερη θέση - προβολή 1.

Τραβήξτε τους μύνες (2) προς τα έξω για να ρυθμίσετε την πλάτη σε όρθια θέση - άποψη 2.

7. ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΠΟΔΙΩΝ

Το υποπόδιο είναι ρυθμιζόμενο σε 2 θέσεις - οριζόντια και κάθετη.

Για να ρυθμίσετε το υποπόδιο από την οριζόντια στην κατακόρυφη θέση πιέστε ταυτόχρονα και τους δύο μοχλούς (1) και στις δύο πλευρές και ρυθμίστε το υποπόδιο προς τα κάτω.

Για να ρυθμίσετε το υποπόδιο από την κατακόρυφη στην οριζόντια θέση, τραβήξτε το με το χέρι σας προς τα πάνω.

8. ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ (ζώνη ασφαλείας)

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΠΟ ΤΗ ΓΕΝΝΗΣΗ!

8-1 - Ενώστε τις απολήξεις 1 και 2 των ζωνών ασφαλείας.

8-2 - Τοποθετήστε τις ενωμένες ζώνες 3 στην κεντρική πόρπη 4.

8-3 - Με τη στερέωση στην πόρπη πρέπει να ακούγεται ένας ήχος κλικ.

8-4 - Οι ζώνες ώμου ρυθμίζονται κατά μήκος με τη χρήση των ρυθμιστών.

8-5 - Πατήστε το κουμπί στην κεντρική πόρπη 5 για να ξεκλειδώσετε τις ζώνες.

Σημείωση! Οι ζώνες πρέπει να εφαρμόζουν καλά στο σώμα του παιδιού και δεν πρέπει να στρίβονται. Ρυθμίστε το μήκος των ζωνών ανάλογα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ελέγχετε περιοδικά για να βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας είναι καλά στερεωμένη στο πλαίσιο του καρτσιού καθώς και ότι είναι καλά στερεωμένη. Οι ζώνες δεν πρέπει να είναι φθαρμένες ή σκισμένες, ενώ οι πλαστικές πόρπες και οι σύνδεσμοι πρέπει να είναι ανθεκτικοί, χωρίς φθορές και ασφαλείς.

9. ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΤΣΙΟΥ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την αναδίπλωση του καρτσιού

πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η συσκευή στάθμευσης και το καλάθι αποθήκευσης πρέπει να είναι άδειο.

9-1 και 9-2 - Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά (1) και (2) στο μηχανισμό αναδίπλωσης.

9-3 - Πιέστε τη λαβή του καρτσιού προς τα εμπρός μέχρι να διπλώσει το καρτσάκι.

9-4 - Θα ακούσετε έναν ήχο κλικ από το κλειδωμα της στερέωσης μετά την αναδίπλωση.

10. ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ ΣΤΡΟΦΗΣ/ΤΡΑΒΗΣΗΣ:

10-1- Η λαβή ώθησης/τραβήγματος βρίσκεται κάτω από το κάθισμα.

10-2 - Μετά την αναδίπλωση τραβήξτε τη λαβή με το χέρι σας. Με τη στερέωση θα ακούσετε έναν ήχο κλικ.

10-3 - Χρησιμοποιήστε τη λαβή για να κυλήσετε το καρτσάκι σας μετά την αναδίπλωση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Τα φρένα, οι τροχοί και τα ελαστικά φθείρονται ταχύτερα από τα υπόλοιπα μέρη. Εάν είναι απαραίτητο, θα πρέπει να τα αντικαταστήσετε.

- * Λιπαίνετε τακτικά τους ενεργοποιητές με λάδι σιλικόνης ή σπρέι.
- * Καθαρίζετε και λαδώνετε τακτικά τα μολυσμένα μεταλλικά και πλαστικά μέρη.
- * Καθαρίζετε τα δαμασκηνά, βρώμικα πλαστικά ή μεταλλικά μέρη του προϊόντος χρησιμοποιώντας ένα μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι βρεγμένο με νερό ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- * Μην καθαρίζετε με επιθετικά απορρυπαντικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή οινόπνευμα.
- * Στεγνώνετε πάντα το προϊόν, αφήστε το να στεγνώσει πριν το τοποθετήσετε για αποθήκευση. Ενδέχεται να αναπτυχθεί μούχλα στο προϊόν εάν αυτό αποθηκεύεται υγρό.
- * Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό και στεγνό μέρος. Μην το εκθέτετε στις άμεσες επιδράσεις του περιβάλλοντος - ήλιος, βροχή, υγρασία ή απότομες αλλαγές θερμοκρασίας!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ελέγχετε ανά τακτά χρονικά διαστήματα ότι οι ζώνες είναι καλά στερεωμένες στη δομή του καρτσιού και ότι η στερέωση είναι ασφαλής! Οι ζώνες δεν πρέπει να είναι ξεφτισμένες ή σκισμένες και οι πλαστικές πόρτες και αγκράφες πρέπει να είναι ισχυρές, να μην έχουν υποστεί ζημιές και να παρέχουν ασφαλή σύνδεση!

RO: INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE
IMPORTANT – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST
DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

**PENTRU A ASIGURA UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A ACESTUI PRODUS,
URMAȚI TOATE AVERTISEMENTELE, INSTRUCȚIUNILE ȘI RECOMANDĂRILE
DATE ÎN ACEST MANUAL DE UTILIZARE!**

AVERTISEMENTE!

- * **AVERTISEMENTE!** NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT!
- * **AVERTISEMENTE!** ASIGURAȚI-VĂ CĂ TOATE DISPOZITIVELE DE BLOCARE SUNT ÎNCHISE ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL!
- * **AVERTISEMENTE!** PENTRU A EVITA RĂNIREA COPILULUI, ASIGURAȚI-VĂ CĂ ACESTA ESTE LA DISTANȚĂ ATUNCI CÂND PLIAȚI ȘI DEPLIAȚI ACEST PRODUS!
- * **AVERTISEMENTE!** NU LĂSAȚI COPILUL SĂ SE JOACE CU ACEST PRODUS!
- * **AVERTISEMENTE!** ACEST SCAUN DE CĂRUCIOR NU ESTE ADECVAT PENTRU COPII MAI MICI DE 6 LUNI!
- * **AVERTISEMENTE!** UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA SISTEMUL DE PRINDERE!
- * **AVERTISEMENTE!** ACEST PRODUS NU ESTE RECOMANDAT A FI UTILIZAT ÎN TIMP CE ALERGAȚI SAU VĂ PLIMBAȚI PE ROLE!
- * A SE PĂSTRA DEPARTE DE FOC!
- * NU RIDICAȚI CĂRUCIORUL DE PROTECȚIA BAREI DE PROTECȚIE!
- * A se utiliza pentru un copil cu greutate de până la 22 kg.
- * Este necesară asamblarea pentru adulți!
- * Activați întotdeauna dispozitivul de parcare atunci când puneți copiii în sau din cărucior!
- * Asigurați-vă că centurile de siguranță sunt fixate și reglate corect înainte de fiecare utilizare.
- * Sarcina maxima pentru cosul de depozitare este de 2 kg!
- * Încărcătura maximă a unui sac de scutece (în cazul în care utilizați unul) nu trebuie să depășească 1 kg!
- * Nu supraîncărcați căruciorul! Fiecare sarcină atașată mânerului, barei de protecție și spătarului sau pe partea laterală a căruciorului îi va afecta stabilitatea!
- * A se utiliza pentru un singur copil la un moment dat. Nu așezați doi sau mai mulți copii în cărucior!
- * Utilizați numai piese de schimb sau alte componente, care sunt recomandate sau furnizate de producător! În caz contrar, producătorul nu este responsabil pentru siguranța produsului.
- * Nu faceți modificări sau modificări în construcția caruciorului! În caz de probleme, contactați distribuitorul sau un serviciu autorizat de reparații pentru sfaturi și / sau reparații.
- * Nu folosiți acest cărucior dacă găsiți piese lipsă sau deteriorate!
- * Nu permiteți copiilor mai mici de 3 ani să se apropie de cărucior în timpul asamblării acestuia!
- * Nu atașați sfori sau corzi lungi la cărucior pentru a evita riscul de sufocare!
- * Nu folosiți căruciorul pe scări sau scări rulante și acordați atenție atunci când depășiți o bordură sau o treaptă.
- * Păstrați ambalajul din plastic departe de copii pentru a evita riscul de sufocare!

ASAMBLARE ȘI FUNCȚII

Căruciorul este potrivit pentru copiii cu vârste cuprinse între 6 luni și 4 ani și care cântăresc până la 22 kg. Pentru asamblarea căruciorului, nu aveți nevoie de unelte.

ATENȚIE! Urmați exact instrucțiunile și ordinea de asamblare și verificați imaginile.

ATENȚIE! După fiecare operație, asigurați-vă că ați urmat corect instrucțiunile și că fixarea este stabilă!

ATENȚIE! În majoritatea cazurilor, după finalizarea unei operații, veți auzi un sunet de clic.

PIESE PRINCIPALE:

- 1 - Canoperă;
- 2 - Mâner;
- 3 - Mecanism de pliere;
- 4 - Buton de pliere;
- 5 - Mecanism de reglare a poziției spătarului;
- 6 - Bara de protecție față;
- 7 - Buton pentru îndepărtarea barei de protecție față;
- 8 - Curea de siguranță;
- 9 - Fixea centrală;
- 10 - Suport pentru picioare;
- 11 - Levier pentru reglarea suportului pentru picioare;
- 12 - Coș de depozitare;
- 13 - Buton pentru eliberarea roților față;
- 14 - Roți față;
- 15 - Roți spate;
- 16 - Dispozitiv de parcare.

1. DESFĂȘURAREA CĂRUCIORULUI:

- 1-1- Eliberați fixarea;
- 1-2 și 1-3 - Prindeți mânerul și trageți-l în sus până când auziți un clic și căruciorul se deschide și se fixează în poziție desfășurată.

2. MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR DIN FAȚĂ

Roțile față sunt doar pivotante.

Aliniați roata din față la axa din față a cadrului. Apăsăți până când auziți un sunet de clic.

Notă! Asigurați-vă că roata este fixată încercând să o trageți din axă.

Apăsăți butonul pentru scoatere (1) și trageți roata afară din cadru.

3. MONTAREA ȘI DEMONTAREA BAREI DE PROTECȚIE FAȚĂ:

Introduceți bara de protecție față (1) în orificiile de la cadrul căruciorului și apăsați până când auziți un clic și bara de protecție este fixată. Pentru a scoate bara de protecție, apăsați simultan butoanele pentru scoatere (2) de pe ambele părți și trageți bara de protecție afară din cadru.

4. DISPOZITIV DE PARCARE:

Apăsăți pedala din partea din față (1) pentru a activa dispozitivul de parcare. Căruciorul trebuie să se oprească din mișcare. Apăsăți pedala în interior (2) pentru a elibera dispozitivul de parcare. Căruciorul se va deplasa din nou.

IMPORTANT! Activați întotdeauna dispozitivul de parcare în timp ce căruciorul nu este în mișcare pentru a evita alunecarea bruscă și rănille!

5. PLIEREA ȘI DESFĂȘURAREA COPERTINEI

Trageți în afară baldachinul cu mâna (1) pentru a-l desfășura.

Împingeți capota cu mâna (2) pentru a o plia.

6. REGLAREA ÎNCLINĂRII SPĂTARULUI

Apăsăți mecanismul de reglare a spătarului (1) și setați spătarul în poziția cea mai joasă - vedere 1.

Trageți centurile (2) spre exterior pentru a seta spătarul în poziția verticală - vederea 2.

7. PICIOARE

Suportul pentru picioare este reglabil în 2 poziții - orizontal și vertical.

Pentru a seta suportul pentru picioare din poziția orizontală în poziția verticală, apăsați simultan ambele pârghii (1) de pe ambele părți și fixați suportul pentru picioare în jos.

Pentru a seta suportul pentru picioare din poziția verticală în poziția orizontală, trageți-l cu mâna în sus.

8. SISTEM DE RESTRICȚIE (centura de siguranță)

ATENȚIE! UTILIZAȚI CENTURA DE SIGURANȚĂ DE LA NAȘTERE!

8-1 - Îmbinați capetele 1 și 2 ale centurilor de siguranță.

8-2 - Introduceți centurile îmbinate 3 în catarama centrală 4.

8-3 - Prin fixarea în cataramă trebuie să se audă un clic.

8-4 - Centurile de umăr sunt reglabile în lungime cu ajutorul reglatoarelor.

8-5 - Apăsăți butonul de la catarama centrală 5 pentru a debloca centurile.

Notă! Centurile trebuie să fie bine strânse pe corpul copilului și nu trebuie să fie răsucite. Reglați lungimea centurilor în mod corespunzător.

AVERTISMENT! Verificați periodic dacă centura de siguranță este bine fixată de cadrul căruciorului, precum și dacă este bine fixată. Centurile nu trebuie să fie uzate sau rupte, iar cataramele și închizătoarele din plastic trebuie să fie robuste, fără deteriorări și sigure.

9. PLIEREA CĂRUCIORULUI

IMPORTANT! Înainte de a plia căruciorul, dispozitivul de parcare trebuie să fie angajat, iar coșul de depozitare trebuie să fie gol.

9-1 și 9-2 - Apăsați simultan butoanele (1) și (2) de la mecanismul de pliere.

9-3 - Apăsați mânerul căruciorului în față până când căruciorul se pliază.

9-4 - Veți auzi un clic prin blocarea fixării după pliere.

10. MÂNERUL DE ÎMPINGERE/ TRAGEREA:

10-1- Mânerul de împingere/tragere este situat sub scaun.

10-2 - După pliere, trageți mânerul cu mâna. Prin fixare veți auzi un sunet de clic.

10-3 - Utilizați mânerul pentru a rula căruciorul după pliere.

INSTRUCȚIUNI DE PREVENIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Frânele, roțile și anvelopele se uzează mai repede decât alte piese. Dacă este necesar, trebuie să le înlocuiți.

- * Lubrifiați regulat actuatorul cu ulei de silicon sau spray.
- * Curățați și ungeți periodic piesele din metal și plastic contaminate.
- * Curățați părțile damfate, murdare din plastic sau metal ale produsului folosind o cârpă moale din bumbac sau un burete umezit cu apă sau un detergent ușor.
- * Nu curățați cu detergenți agresivi care conțin particule abrazive, amoniac, înălbitor sau alcool.
- * Uscați întotdeauna produsul, lăsați-l să se usuce înainte de a-l pune la păstrare. Se poate dezvolta mucegai pe produs dacă acesta este depozitat umed.
- * Depozitați produsul într-un loc curat și uscat. Nu expuneți produsul la impactul direct al mediului - soare, ploaie, umiditate sau schimbări bruște de temperatură!

IMPORTANT! Verificați periodic dacă centurile sunt bine fixate pe structura căruciorului și dacă prinderea este sigură! Centurile nu trebuie să fie sfâșiate sau rupte, iar cataramele și cataramele din plastic trebuie să fie rezistente, nedeteriorate și să asigure o conexiune sigură!

**PT: INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
IMPORTANTE – LEIA CUIDADOSAMENTE
E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA**

**PARA GARANTIR A UTILIZAÇÃO SEGURA DESTE PRODUTO
SIGA TODOS OS AVISOS, INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES
DADAS NESTE MANUAL DO UTILIZADOR!**

AVISOS!

- * **AVISOS! NUNCA DEIXE A CRIANÇA ABANDONADA!**
- * **AVISOS! VERIFIQUE SE TODOS OS PONTOS DE ENCAIXE ESTÃO BEM FIXOS ANTES DE USAR O PRODUTO!**
- * **AVISOS! PARA EVITAR FERIMENTO ASSEGURE-SE QUE O SEU FILHO ESTÁ AFASTADO, DO PRODUTO, ENQUANTO O ABRE E FECHA!**
- * **AVISOS! NÃO DEIXE QUE O SEU FILHO BRINQUE COM ESTE PRODUTO!**
- * **AVISOS! ESTE ASSENTO NÃO É ADEQUADO PARA UM BÉBÉ COM IDADE INFERIOR A 6 MESES!**
- * **AVISOS! UTILIZE O CINTO DE SEGURANÇA SEMPRE QUE O SEU FILHO ESTIVER NO ASSENTO!**
- * **AVISOS! NÃO É CONVENIENTE UTILIZAR ESTE PRODUTO AQUANDO DA REALIZAÇÃO DE PATINAGEM OU CORRIDA!**
- * MANTENHA-SE LONGE DO FOGO!
- * NÃO LEVANTE O CARRINHO DE BEBÉ PELO SEU GUARDA-CHOQUES!
- * Para ser usado por uma criança com peso até 22 kg.
- * É necessária a montagem de adultos!
- * Ative sempre o dispositivo de estacionamento quando colocar as crianças dentro ou fora do carrinho!
- * Certifique-se de que os cintos de segurança estão corretamente fixados e ajustados antes de cada utilização.
- * A carga máxima para o cesto de armazenamento é de 2 kg!
- * A carga máxima de um saco de fraldas (no caso de você estar usando um) não deve exceder 1 kg!
- * Não sobrecarregue o carrinho! Cada carga presa à pega, para-choques e encosto ou na lateral do carrinho afetará a sua estabilidade!
- * Para ser usado apenas para uma criança de cada vez. Não coloque duas ou mais crianças no carrinho!
- * Utilize apenas peças sobresselentes ou outros componentes, que sejam recomendados ou fornecidos pelo produtor! Caso contrário, o produtor não é responsável pela segurança do produto.
- * Não faça quaisquer alterações ou modificações na construção do carrinho de bebé! Em caso de problemas, contacte o concessionário ou um serviço de reparação autorizado para aconselhamento e/ou reparação.
- * Não utilize este carrinho de bebé se encontrar peças em falta ou danificadas!
- * Não permita crianças menores de 3 anos perto do carrinho durante a sua montagem!
- * Não prenda cordas ou cabos longos ao carrinho de bebé para evitar o risco de asfixia!
- * Não use o carrinho de bebé em escadas ou escadas rolantes e preste atenção ao ultrapassar um meio-fio ou um degrau.
- * Mantenha as embalagens de plástico afastadas das crianças para evitar o risco de asfixia!

MONTAGEM E FUNÇÕES

O carrinho de bebê é adequado para crianças com idades compreendidas entre os 6 meses e os 4 anos e com um peso até 22 kg.

Para a montagem do carrinho de bebê, não necessita de quaisquer ferramentas.

ATENÇÃO! Siga exatamente as instruções e a ordem de montagem dada e verifique as fotos.

ATENÇÃO! Após cada operação, certifique-se de que seguiu as instruções corretamente e que a fixação está estável!

ATENÇÃO! Na maioria dos casos, após a conclusão de uma operação, você ouvirá um som de clique.

PRINCIPAIS PARTES:

- 1 - Capota;
- 2 - Alça;
- 3 - Mecanismo de dobragem;
- 4 - Botão de dobragem;
- 5 - Mecanismo de ajuste da posição do encosto;
- 6 - Para-choque dianteiro;
- 7 - Botão para remoção do para-choque dianteiro;
- 8 - Cinto de segurança;
- 9 - Fivela central;
- 10 - Apoio para as pernas;
- 11 - Alavanca para ajuste do apoio para as pernas;
- 12 - Cesta de armazenamento;
- 13 - Botão para liberação das rodas dianteiras;
- 14 - Rodas dianteiras;
- 15 - Rodas traseiras;
- 16 - Dispositivo de estacionamento.

1. DESDOBRAMENTO DO CARRINHO:

1-1 - Solte a fixação;

1-2 e 1-3 - Segure a alça e puxe-a para cima até ouvir um clique e o carrinho de bebê abrir e fixar na posição desdobrada.

2. MONTAGEM E REMOÇÃO DAS RODAS DIANTEIRAS

As rodas dianteiras são apenas giratórias.

Alinhe a roda dianteira com o eixo dianteiro da estrutura. Pressione até ouvir um clique.

Observação! Certifique-se de que a roda esteja fixa tentando puxá-la do eixo.

Pressione o botão de remoção (1) e puxe a roda para fora da estrutura.

3. MONTAGEM E REMOÇÃO DO PARA-CHOQUE DIANTEIRO:

Insira o para-choque dianteiro (1) nas aberturas da estrutura do carrinho de bebê e pressione até ouvir um clique e o para-choque estar fixado. Para remover o para-choque, pressione simultaneamente os botões de remoção (2) em ambos os lados e puxe o para-choque para fora da estrutura.

4. DISPOSITIVO DE ESTACIONAMENTO:

Pressione o pedal na parte dianteira (1) para ativar o dispositivo de estacionamento. O carrinho de bebê deve parar de se mover. Pressione o pedal para dentro (2) para liberar o dispositivo de estacionamento. O carrinho de bebê voltará a se movimentar.

IMPORTANTE! Sempre ative o dispositivo de estacionamento quando o carrinho de bebê não estiver em movimento para evitar deslizamento repentino e lesões!

5. DOBRAGEM E DESDOBRAGEM DA CAPOTA

Puxe a capota com a mão (1) para desdobrá-la.

Empurre a capota com a mão (2) para dobrá-la.

6. AJUSTE DA RECLINAÇÃO DO ENCOSTO

Pressione o mecanismo de ajuste do encosto (1) e coloque o encosto na posição mais baixa - vista 1.

Puxe as correias (2) para fora para colocar o encosto na posição vertical - vista 2.

7. APOIO PARA OS PÉS

O apoio para os pés é ajustável em duas posições - horizontal e vertical.

Para ajustar o apoio para os pés da posição horizontal para a vertical, pressione simultaneamente as duas alavancas (1) em ambos os lados e abaixe o apoio para os pés.

Para ajustar o apoio para os pés da posição vertical para a horizontal, puxe-o com a mão para cima.

8. SISTEMA DE RESTRIÇÃO (cinto de segurança)

ATENÇÃO! USE O CINTO DE SEGURANÇA DESDE O NASCIMENTO!

8-1 - Una as extremidades 1 e 2 dos cintos de segurança.

8-2 - Insira os cintos unidos 3 na fivela central 4.

8-3 - Ao fixar na fivela, você deve ouvir um clique.

8-4 - Os cintos de ombro têm comprimento ajustável por meio dos ajustadores.

8-5 - Pressione o botão na fivela central 5 para destravar os cintos.

Observação! Os cintos devem estar ajustados ao corpo da criança e não devem ser torcidos. Ajuste o comprimento dos cintos adequadamente.

AVISO! Verifique periodicamente se o cinto de segurança está firmemente preso à estrutura do carrinho de bebê, bem como se está bem preso. Os cintos não devem estar desgastados ou rasgados, e as fivelas e os fechos de plástico devem ser resistentes, sem danos e seguros.

9. DOBRANDO O CARRINHO DE BEBÊ

IMPORTANTE! Antes de dobrar o carrinho de bebê, o dispositivo de estacionamento deve estar engatado e a cesta de armazenamento deve estar vazia.

9-1 e 9-2 - Pressione simultaneamente os botões (1) e (2) no mecanismo de dobragem.

9-3 - Pressione a alça do carrinho de bebê para frente até que ele se dobre.

9-4 - Você ouvirá um clique ao travar a fixação após a dobragem.

10. ALÇA DE EMPURRAR/PUXAR:

10-1 - A alça de empurrar/puxar está localizada sob o assento.

10-2 - Depois de dobrar, puxe a alça com a mão.

Ao fixar, você ouvirá um clique.

10-3 - Use a alça para rolar o carrinho de bebê depois de dobrá-lo.

INSTRUÇÕES DE PREVENÇÃO E MANUTENÇÃO

Freios, rodas e pneus se desgastam mais rapidamente do que outras peças. Se necessário, você deve substituí-los.

- * Lubrifique regularmente os atuadores com óleo de silicone ou spray.
- * Limpe e lubrifique regularmente as peças de metal e plástico contaminadas.
- * Limpe as partes plásticas ou metálicas sujas do produto usando um pano de algodão macio ou uma esponja umedecida com água ou um detergente suave.
- * Não limpe com detergentes agressivos que contenham partículas abrasivas, amônia, alvejante ou álcool.
- * Sempre seque o produto e deixe-o secar antes de guardá-lo. Pode haver formação de mofo no produto se ele for armazenado úmido.
- * Armazene o produto em um local limpo e seco. Não exponha o produto ao impacto direto do ambiente - sol, chuva, umidade ou mudanças bruscas de temperatura!

IMPORTANTE! Verifique periodicamente se os cintos estão firmemente presos à estrutura do carrinho de bebê e se a fixação está segura! Os cintos não devem estar desgastados ou rasgados, e as fivelas e fivelas de plástico devem ser resistentes, não estar danificadas e proporcionar uma conexão segura!

**NL: GEBRUIKSAANWIJZING
BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN
BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING**

**OM EEN VEILIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT TE GARANDEREN,
VOLGT U ALLE WAARSCHUWINGEN, INSTRUCTIES
EN AANBEVELINGEN IN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING OP!**

WAARSCHUWINGEN!

- * **WAARSCHUWINGEN!** NOOIT HET KIND ZONDER TOEZICHT LATEN!
- * **WAARSCHUWINGEN!** ZORG ERVOOR DAT ALLE VERGRENDINGSMECHANISMES VAST ZITTEN VOOR DAT JE HET PRODUCT GEBRUIKT!
- * **WAARSCHUWINGEN!** ZORG ERVOOR DAT HET KIND UIT DE BUURT IS TIJDENS HET INEN UITKLAPPEN VAN HET PRODUCT OM LETSEL TE VOORKOMEN!
- * **WAARSCHUWINGEN!** LAAT HET KIND NIET MET DIT PRODUCT SPELEN!
- * **WAARSCHUWINGEN!** DIT KINDERWAGENZITJE IS NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN 6 MAANDEN!
- * **WAARSCHUWINGEN!** ALTIJD HET VEILIGHEIDSTUIGJE GEBRUIKEN!
- * **WAARSCHUWINGEN!** DIT PRODUCT IS NIET GESCHIKT OM MEE HARD TE LOPEN OF TE SKEELEREN!
- * Blijf uit de buurt van vuur!
- * Til de kinderwagen niet op aan de bumperbescherming!
- * Te gebruiken voor een kind met een gewicht tot 22 kg.
- * Montage door volwassenen is vereist!
- * Activeer altijd het parkeerapparaat wanneer u de kinderen in of uit de kinderwagen zet!
- * Zorg ervoor dat de veiligheidsgordels voor elk gebruik correct zijn vastgemaakt en afgesteld.
- * De maximale belasting voor de opbergmand is 2 kg!
- * De maximale belasting van een luiertas (voor het geval je er een gebruikt) mag niet meer dan 1 kg bedragen!
- * Overbelast de kinderwagen niet! Elke lading die aan het handvat, de bumper en de rugleuning of aan de zijkant van de kinderwagen is bevestigd, heeft invloed op de stabiliteit!
- * Te gebruiken voor slechts één kind tegelijk. Plaats geen twee of meer kinderen in de kinderwagen!
- * Gebruik alleen reserveonderdelen of andere componenten die door de fabrikant worden aanbevolen of geleverd! In het tegenovergestelde geval is de producent niet verantwoordelijk voor de veiligheid van het product.
- * Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan de constructie van de kinderwagen aan! Neem in geval van problemen contact op met de dealer of een erkende reparatiedienst voor advies en/of reparatie.
- * Gebruik deze kinderwagen niet als u ontbrekende of beschadigde onderdelen aantreft!
- * Laat kinderen jonger dan 3 jaar niet in de buurt van de kinderwagen tijdens de montage!
- * Bevestig geen touwtjes of lange koorden aan de kinderwagen om verstikkingsgevaar te voorkomen!
- * Gebruik de kinderwagen niet op trappen of roltrappen en let op bij het overwinnen van een stoeprand of een trede.
- * Houd de plastic verpakking uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen!

MONTAGE EN FUNCTIES

De wandelwagen is geschikt voor kinderen van 6 maanden tot 4 jaar en een gewicht tot 22 kg. Voor de montage van de kinderwagen heb je geen gereedschap nodig.

AANDACHT! Volg precies de instructies en volgorde van montage en controleer de foto's.

AANDACHT! Zorg er na elke handeling voor dat u de instructies correct hebt opgevolgd en dat de bevestiging stabiel is!

AANDACHT! In de meeste gevallen hoort u na voltooiing van een handeling een klikgeluid.

HOOFDDELEN:

- 1 - Kap;
- 2 - Handvat;
- 3 - Inklapmechanisme;
- 4 - Inklapknop;
- 5 - Verstelmecanisme voor rugleuningstand;
- 6 - Voorbumper;
- 7 - Knop voor verwijderen voorbumper;
- 8 - Veiligheidsgordel; 9 - Centrale gesp;
- 10 - Beensteun;
- 11 - Hendel voor verstellen beensteun;
- 12 - Opbergmand;
- 13 - Knop voor ontgrendelen voorwielen;
- 14 - Voorwielen;
- 15 - Achterwielen;
- 16 - Parkeerinrichting.

1. DE STROLLER VOUWEN:

- 1-1- Maak de bevestiging los;
- 1-2 en 1-3 - Pak het handvat vast en trek het omhoog totdat je een klikgeluid hoort en de wandelwagen opengaat en vastgezet wordt in uitgeklapte positie.

2. MONTAGE EN DEMONTAGE VAN DE VOORWIELEN

De voorwielen zijn alleen draaibaar.
Lijf het voorwiel uit met de voorste as van het frame.
Druk tot u een klikgeluid hoort.

Let op! Controleer of het wiel vastzit door te proberen het van de as te trekken.

Druk op de knop voor verwijderen (1) en trek het wiel uit het frame.

3. MONTAGE EN DEMONTAGE VAN DE VOORBUMPER

Steek de voorbumper (1) in de openingen aan het frame van de kinderwagen en druk tot je een klikgeluid hoort en de bumper vastzit. Om de bumper te verwijderen, druk tegelijkertijd op de knoppen voor verwijdering (2) aan beide zijden en trek de bumper uit het frame.

4. PARKEERINRICHTING:

Druk het pedaal in het voorste gedeelte (1) in om het parkeerapparaat te activeren. De kinderwagen moet stoppen met bewegen. Druk het pedaal naar binnen (2) om de parkeerstand vrij te geven. De kinderwagen zal weer gaan rijden.

BELANGRIJK! Activeer het parkeersysteem altijd als de kinderwagen niet in beweging is om plotseling wegglijden en verwondingen te voorkomen!

5. LUIFEL IN- EN UITVOUWEN

Trek de zonnekap uit met je hand (1) om hem uit te vouwen.

Duw de kap met uw hand (2) om hem in te klappen.

6. RUGLEUNING VERSTELLEN

Druk op het mechanisme voor rugleuningverstelling (1) en stel de rugleuning in op de laagste stand - zie 1.

Trek de riemen (2) naar buiten om de rugleuning rechtop te zetten - zicht 2.

7. VOETSTEUN

De voetsteun is verstelbaar in 2 posities - horizontaal en verticaal.

Om de voetsteun van horizontaal naar verticaal te zetten, druk je tegelijkertijd beide hendels (1) aan beide kanten in en zet je de voetsteun omlaag.

Om de voetsteun van verticaal naar horizontaal te zetten, trek je hem met je hand omhoog.

8. RESTSYSTEEM (veiligheidsgordel)

LET OP! GEBRUIK DE VEILIGHEIDSGORDEL VANAF DE GEBOORTE!

8-1 - Verbind de uiteinden 1 en 2 van de veiligheidsgordels.

8-2 - Steek de samengevoegde gordels 3 in de centrale gesp 4.

8-3 - Bij het vastmaken in de gesp moet u een klikgeluid horen.

8-4 - De schoudergordels zijn in lengte verstelbaar met behulp van de verstellers.

8-5 - Druk op de knop op de centrale gesp 5 om de gordels te ontgrendelen.

Let op! Gordels moeten goed aansluiten op het lichaam van het kind en mogen niet gedraaid worden. Pas de lengte van de gordels aan.

WAARSCHUWING! Controleer regelmatig of de veiligheidsgordel goed vastzit aan het frame van de kinderwagen en of de gordels goed vastzitten. De gordels mogen niet versleten of gescheurd zijn en de plastic gespen en sluitingen moeten stevig, vrij van beschadigingen en stevig vastzitten.

9. OPVOUWEN VAN DE WANDELWAGEN

BELANGRIJK! Voordat de wandelwagen wordt ingeklapt, moet de parkeerstand ingeschakeld zijn en moet de opbergmand leeg zijn.

9-1 en 9-2 - Druk tegelijkertijd op de knoppen (1) en (2) van het vouwmechanisme.

9-3 - Druk de handgreep van de wandelwagen naar voren totdat de wandelwagen inklapt.

9-4 - U hoort een klikgeluid door de vergrendeling van de bevestiging na het inklappen.

10. DUW/TREKHENDEL:

10-1 - De duw/trekhendel bevindt zich onder het zitje.

10-2 - Trek na het opvouwen met je hand aan de hendel. Bij het vastklikken hoor je een klikgeluid.

10-3 - Gebruik het handvat om de kinderwagen te rollen na het opvouwen.

PREVENTIE EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Remmen, wielen en banden slijten sneller dan andere onderdelen. Indien nodig moet je ze vervangen.

- * Smeer de aandrijvingen regelmatig met siliconenolie of spray.
- * Maak regelmatig vervuilde metalen en kunststof onderdelen schoon en smeer ze in met olie.
- * Reinig de damast, vuile plastic of metalen onderdelen van het product met een zachte katoenen doek of spons bevochtigd met water of een mild schoonmaakmiddel.
- * Reinig het product niet met agressieve schoonmaakmiddelen die schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol bevatten.
- * Droog het product altijd af en laat het drogen voordat u het opbergt. Er kan schimmel ontstaan op het product als het vochtig wordt opgeborgen.
- * Bewaar het product op een schone en droge plaats. Niet blootstellen aan de directe invloed van de omgeving - zon, regen, vocht of plotselinge temperatuurschommelingen!

BELANGRIJK! Controleer regelmatig of de gordels stevig vastzitten aan de structuur van de kinderwagen en of de bevestiging goed is! Gordels mogen niet gerafeld of gescheurd zijn en plastic gespen en gespen moeten sterk en onbeschadigd zijn en een stevige verbinding vormen!

CZ: NÁVOD K POUŽITÍ
DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ
PŘEČTĚTE AUSCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

**ABYSTE ZAJISTILI BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU,
DODRŽUJTE VŠECHNA VAROVÁNÍ, POKYNY A DOPORUČENÍ
UVEDENÁ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ!**

VAROVÁNÍ!

- * **VAROVÁNÍ!** NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU!
- * **VAROVÁNÍ!** PŘED POUŽITÍM SI OVĚŘTE, ŽE JSOU VŠECHNY ZAJIŠŤOVACÍ PRVKY ZAKLESNUTY!
- * **VAROVÁNÍ!** PŘI SKLÁDÁNÍ A ROZKLÁDÁNÍ TOHOTO VÝROBKU ZAJISTĚTE, ABY DÍTĚ NEBYLO V KOČÁRKU ANI POBLÍŽ A NEMOHLO DOJÍT K PORANĚNÍ DÍTĚTE!
- * **VAROVÁNÍ!** TENTO VÝROBEK NENÍ HRAČKA. NEDOVOLTE DÍTĚTI, ABY SI S TÍMTO VÝROBKEM HRÁLO!
- * **VAROVÁNÍ!** NEPOUŽÍVEJTE TUTO SEDAČKU PRO DĚTI MLADŠÍ 6 MĚSÍCŮ!
- * **VAROVÁNÍ!** VŽDY POUŽÍVEJTE ZÁDRŽNÝ SYSTÉM!
- * **VAROVÁNÍ!** TENTO VÝROBEK NENÍ VHODNÝ PRO BĚHÁNÍ NEBO JÍZDU NA BRUSLÍCH!

- * CHRAŇTE PŘED OHNĚM!
- * NEZVEDEJTE KOČÁREK ZA CHRÁNIČ NÁRAZNÍKU!
- * K použití pro dítě s hmotností do 22 kg.
- * Je nutná montáž dospělých!
- * Při vkládání nebo vyjímání dětí z kočárku vždy aktivujte parkovací zařízení!
- * Před každým použitím se ujistěte, že jsou bezpečnostní pásy správně zapnuty a seřizeny.
- * Maximální zatížení úložného koše je 2 kg!
- * Maximální náplň tašky na pleny (v případě, že ji používáte) by neměla přesáhnout 1 kg!
- * Nepřetěžujte kočárek! Každý náklad připevněný k rukojeti, nárazníku a opěradlu nebo na boku kočárku ovlivní jeho stabilitu!
- * Používá se vždy pouze pro jedno dítě. Nedávejte do kočárku dvě a více dětí!
- * Používejte pouze náhradní díly nebo jiné komponenty, které jsou doporučeny nebo dodány výrobcem.
V opačném případě výrobce neodpovídá za bezpečnost výrobku.
- * Neprovádějte žádné změny ani úpravy konstrukce kočárku! V případě problémů se obraťte na prodejce nebo autorizovaný servis s žádostí o radu a/nebo opravu.
- * Tento kočárek nepoužívejte, pokud najdete chybějící nebo poškozené části!
- * Nedovolte dětem mladším 3 let přiblížit se ke kočárku během jeho montáže!
- * Ke kočárku nepřipevňujte žádné šňůrky ani dlouhé šňůry, abyste předešli riziku udušení!
- * Nepoužívejte kočárek na schodech nebo eskalátorech a dávejte pozor při překonávání obrubníku nebo schodu.
- * Uchovávejte plastový obal mimo dosah dětí, abyste předešli riziku udušení!

MONTÁŽ A FUNKCE

Kočárek je vhodný pro děti ve věku od 6 měsíců do 4 let a s hmotností do 22 kg.

K sestavení kočárku nepotřebujete žádné nářadí.

POZORNOST! Postupujte přesně podle uvedených pokynů a pořadí montáže a zkontrolujte obrázky.

POZORNOST! Po každé operaci se ujistěte, že jste správně postupovali podle pokynů a upevnění je stabilní!

POZORNOST! Ve většině případů po dokončení operace uslyšíte cvaknutí.

HLAVNÍ ČÁSTI:

- 1 - stříška;
- 2 - rukojeť;
- 3 - skládací mechanismus;
- 4 - skládací tlačítko;
- 5 - mechanismus nastavení polohy opěradla;
- 6 - přední nárazník;
- 7 - tlačítko pro sejmutí předního nárazníku;
- 8 - bezpečnostní pás;
- 9 - středová spona;
- 10 - opěrka nohou;
- 11 - páčka pro nastavení opěrky nohou;
- 12 - úložný koš;
- 13 - tlačítko pro uvolnění předních kol;
- 14 - přední kola;
- 15 - zadní kola;
- 16 - parkovací zařízení.

1. ROZLOŽENÍ VOZÍKU:

- 1-1- Uvolněte upevnění;
- 1-2 a 1-3- Uchopte rukojeť a táhněte ji směrem nahoru, dokud neuslyšíte cvaknutí a kočárek se neotevře a nezafixuje v rozložené poloze.

2. MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PŘEDNÍCH KOL

Přední kola jsou pouze otočná.

Vyrovnejte přední kolečka k přední ose rámu. Stiskněte je, dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí.

Poznámka! Ujistěte se, že je kolo zafixováno tím, že se jej pokusíte vytáhnout z osy.

Stiskněte tlačítko pro demontáž (1) a vytáhněte kolo z rámu.

3. MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PŘEDNÍHO NÁRAZNÍKU:

Vložte přední nárazník (1) do otvorů v rámu kočárku a stiskněte jej, dokud neuslyšíte cvaknutí a nárazník se zafixuje. Chcete-li nárazník vyjmout, stiskněte současně tlačítka pro vyjmutí (2) na obou stranách a vytáhněte nárazník z rámu.

4. PARKOVACÍ ZAŘÍZENÍ:

Stisknutím pedálu v přední části (1) aktivujete parkovací zařízení. Kočárek by se měl přestat pohybovat. Stisknutím pedálu směrem dovnitř (2) parkovací zařízení uvolníte. Kočárek se opět začne pohybovat.

DŮLEŽITÉ! Parkovací zařízení aktivujte vždy, když kočárek není v pohybu, aby nedošlo k náhlému sklouznutí a zranění!

5. SKLÁDÁNÍ A ROZKLÁDÁNÍ STŘÍŠKY

Pro rozložení stříšky vytáhněte stříšku rukou (1).

Zatlačte stříšku rukou (2), abyste ji složili.

6. NASTAVENÍ SKLONU OPĚRADLA

Stiskněte mechanismus pro nastavení opěradla (1) a nastavte opěradlo do nejnižší polohy - pohled 1.

Vytáhněte pásy (2) směrem ven, abyste nastavili opěradlo do svislé polohy - pohled 2.

7. OPĚRKA NOHY

Opěrka nohou je nastavitelná ve 2 polohách - vodorovně a svislé.

Pro nastavení opěrky nohou z vodorovné do svislé polohy stiskněte současně obě páčky (1) na obou stranách a nastavte opěrku nohou dolů.

Chcete-li nastavit opěrku nohou ze svislé do vodorovné polohy, zatáhněte za ni rukou směrem nahoru.

8. ZACHYCOVACÍ SYSTÉM (BEZPEČNOSTNÍ PÁS)

POZOR! BEZPEČNOSTNÍ PÁSY POUŽÍVEJTE OD NAROZENÍ!

8-1 - Spojte koncovky 1 a 2 bezpečnostních pásů.

8-2 - Vložte spojené pásy 3 do centrální spony 4.

8-3 - Upevněním v přezce musíte slyšet cvaknutí.

8-4 - Ramenní pásy jsou délkově nastavitelné pomocí nastavovacích prvků.

8-5 - Stisknutím tlačítka na centrální sponě 5 pásy odjistíte.

Poznámka! Pásy musí těsně přiléhat k tělu dítěte a nesmí být zkroucené. Podle toho nastavte délku pásů.

POZOR! Pravidelně kontrolujte, zda jsou bezpečnostní pásy bezpečně připevněny k rámu kočárku a také zda jsou bezpečně zapnuté. Pásy by neměly být opotřebené nebo potřhané a plastové spony a uzávěry musí být pevné, bez poškození a bezpečné.

9. SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU

DŮLEŽITÉ! Před složením kočárku musí být parkovací zařízení zapnuté a úložný koš by měl být prázdný.

9-1 a 9-2 - Stiskněte současně tlačítka (1) a (2) na skládacím mechanismu.

9-3 - Stiskněte rukojeť kočárku směrem dopředu, dokud se kočárek nesloží.

9-4 - Po složení uslyšíte zvuk cvaknutí zajištěním fixace.

10. TLAČÍCÍ/TAHACÍ RUKOJEŤ:

10-1- Tlačíci/tahací rukojeť je umístěna pod sedadlem.

10-2 - Po složení kočárku zatáhněte za rukojeť rukou. Upevněním uslyšíte zvuk cvaknutí.

10-3 - Po složení kočárku použijte rukojeť k přetočení kočárku.

POKYNY PRO PREVENCI A ÚDRŽBU

Brzdy, kola a pneumatiky se opotřebovávají rychleji než ostatní díly. V případě potřeby byste je měli vyměnit.

- * Pravidelně mažte pohony silikonovým olejem nebo sprejem.
- * Pravidelně čistěte a olejujte znečištěné kovové a plastové části.
- * Damašek, znečištěné plastové nebo kovové části výrobku čistěte měkkým bavlněným hadříkem nebo houbičkou navlhčenou vodou nebo jemným čisticím prostředkem.
- * Nečistěte agresivními čisticími prostředky obsahujícími abrazivní částice, čpavek, bělidlo nebo alkohol.
- * Výrobek vždy osušte, před uložením k uskladnění jej nechte vyschnout. Pokud je výrobek skladován vlhký, může na něm vzniknout plíseň.
- * Výrobek skladujte na čistém a suchém místě. Nevystavujte přímému vlivu prostředí - slunci, dešti, vlhkosti nebo náhlým změnám teplot!

DŮLEŽITÉ! Pravidelně kontrolujte, zda jsou pásy pevně připevněny ke konstrukci kočárku a zda je upevnění bezpečné! Pásy nesmí být roztřepené nebo potřhané a plastové přezky a spony musí být pevné, nepoškozené a musí zajišťovat bezpečné spojení!

ამ პროდუქტის უსაფრთხო გამოყენების უზრუნველსაყოფად მიჰყევით ყველა გაფრთხილებას, ინსტრუქციას და რეკომენდაციას, რომელიც მოცემულია ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში!

გაფრთხილებები!

- * **გაფრთხილება!** არასოდეს დატოვოთ ბავშვი უყურადღებოდ!
- * **გაფრთხილება!** დარწმუნდით, რომ ყველა საკეტი მოწყობილობა ჩართულია გამოყენებამდე!
- * **გაფრთხილება!** ტრავმის თავიდან ასაცილებლად, დარწმუნდით, რომ ბავშვი ინახება ამ პროდუქტის გამლისა და დაკეცვისას!
- * **გაფრთხილება!** არ დაუშვათ ბავშვი ამ პროდუქტით თამაში!
- * **გაფრთხილება!** ეს სავარძლის განყოფილება არ არის შესაფერისი 6 თვემდე ბავშვებისთვის!
- * **გაფრთხილება!** ყოველთვის გამოიყენეთ თავშეკავების სისტემა!
- * **გაფრთხილება!** ეს პროდუქტი არ არის შესაფერისი გაშვებისთვის ან სრიალისთვის!
- * თავი დაანებეთ ცეცხლს!
- * არ ასწიოთ ეტლი მისი ბამპერის მცველით!
- * 22 კგ-მდე წონის მქონე ბავშვისთვის.
- * ზრდასრულთა შეკრება აუცილებელია!
- * ყოველთვის გაააქტიურეთ პარკირების მოწყობილობა, როდესაც ბავშვებს ეტლში ან მის გარეთ აყენებთ!
- * დარწმუნდით, რომ უსაფრთხოების ღვედები სწორად არის დამაგრებული და მორგებული თითოეული გამოყენების წინ.
- * კალამის მაქსიმალური დატვირთვა არის 2 კგ!
- * საფენების ჩანთის მაქსიმალური დატვირთვა (თუ იყენებთ ერთს) არ უნდა აღემატებოდეს 1 კგ!
- * არ გადატვირთოთ ეტლი! სახელურზე, ბამპერზე და საზურგეზე ან ეტლის მხარეს მიმაგრებული ყველა დატვირთვა გავლენას მოახდენს მის სტაბილურობაზე!
- * ერთი ბავშვისთვის მხოლოდ ერთ დროს გამოყენება. ეტლში ორი ან მეტი ბავშვი არ დადეთ!
- * გამოიყენეთ მხოლოდ სათადარიგო ნაწილები ან სხვა კომპონენტები, რომლებიც რეკომენდებულია ან მიეწოდება მწარმოებლის მიერ! პირიქით, პროდუქტი არ არის პასუხისმგებელი პროდუქტის უსაფრთხოებაზე.
- * არ შეიტანოთ ცვლილებები ან ცვლილებები ეტლის მშენებლობაში! პრობლემების შემთხვევაში დაუკავშირდით ჩამომრიგებელს ან ავტორიზებულ სარემონტო მომსახურებას რჩევისთვის ან/და შეკეთებისთვის.
- * არ გამოიყენოთ ეს ეტლი, თუ იპოვით გამოტოვებულ ან დაზიანებულ ნაწილებს!
- * არ დაუშვათ 3 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვები ეტლის მასშობლად მისი შეკრების დროს!
- * არ დაურთოთ რაიმე სტრიქონი ან გრძელი საღებები ეტლს, რათა თავიდან აიცილოთ გაძარცვის რისკი!
- * არ გამოიყენოთ ეტლი კიბეებზე ან ესკალატორებზე და ყურადღება მიაქციეთ ასალაგმად ან ნაბიჯის გადალახვისას.
- * შეინახეთ პლასტმასის შეფუთვა ბავშვებისგან, რათა თავიდან აიცილოთ გაძარცვის რისკი!

შეკრება და ფუნქციები

ეტლი განკუთვნილია 6 თვიდან 4 წლამდე და 22 კგ-მდე წონის ბავშვებისთვის. ეტლის შეკრებისთვის, თქვენ არ გჭირდებათ რაიმე იარაღები.

ყურადღება! მიჰყევით ზუსტად მოცემული შეკრების ინსტრუქციას და თანმიმდევრობას და შეამოწმეთ სურათები.

ყურადღება! ყოველი ოპერაციის შემდეგ, დარწმუნდით, რომ სწორად მიჰყევით ინსტრუქციას და ფიქსაცია სტაბილურია!

ყურადღება! ოპერაციის დასრულების შემდეგ უმეტეს შემთხვევაში მოისმენთ დაწკაპუნების ხმას.

ძირითადი ნაწილები:

- 1 - ტილო;
- 2 - სახელური;
- 3 - დასაკეცი მექანიზმი;
- 4 - დასაკეცი დილაკი;
- 5 - ზურგის პოზიციის რეგულირების მექანიზმი;
- 6 - წინა ბამპერი;
- 7 - დილაკი წინა ბამპერის მოსასხნელად;
- 8 - უსაფრთხო ქამარი;
- 9 - ცენტრალური ბალთა;
- 10 - ფეხის დასასვენებელი;
- 11 - ბერკეტი ფეხის დასვენების რეგულირებისთვის;
- 12 - შესანახი კალთა;
- 13 - დილაკი წინა ბორბლების გასათავისუფლებლად;
- 14 - წინა ბორბლები;
- 15 - უკანა ბორბლები;
- 16 - პარკირების მოწყობილობა.

1. ეტლის გაშლა:

- 1-1 – გაათავისუფლეთ ფიქსაცია;
- 1-2 და 1-3 - აიღეთ სახელური და აწიეთ ზევით, სანამ არ მოისმენთ დაწკაპუნების ხმას და ეტლი არ გაიხსნება და დამაგრდება გამლილ მდგომარეობაში.

2. წინა ბორბლების აწყობა და მოხსნა

წინა ბორბლები მოზოლოდ ბრუნავს. გასაწირეთ წინა ბორბალი ჩარჩოს წინა ღერძზე. დააჭირეთ მანამ, სანამ არ გაიგონებთ დაწკაპუნების ხმას.

შენიშვნა! დარწმუნდით, რომ ბორბალი ფიქსირდება ღერძიდან მისი გამოყვანის მცდელობით. დააჭირეთ ამოღების დილაკს (1) და ამოიღეთ ბორბალი ჩარჩოდან.

3. წინა ბამპერის აწყობა და მოხსნა:

ჩადეთ წინა ბამპერი (1) ეტლის ჩარჩოს დიობებში და დააჭირეთ მანამ, სანამ არ მოისმენთ დაწკაპუნების ხმას და ბამპერი არ ფიქსირდება. ბამპერის ამოსაღებად, ერთდროულად დააჭირეთ დილაკებს ამოღებისთვის (2) ორივე მხრიდან და ამოიღეთ ბამპერი ჩარჩოდან.

4. პარკინგის მოწყობილობა:

დააჭირე პედლს წინა ნაწილის (1) გასაქტიურებლად პარკირების მოწყობილობის გასაქტიურებლად. ეტლმა მოძრაობა უნდა შეწყვიტოს. დააჭირეთ პედლს მიგნით (2) პარკირების მოწყობილობის გასათავისუფლებლად. ეტლი ისევ იმოძრაავს.

მნიშვნელოვანია! ყოველთვის ჩართეთ პარკირების მოწყობილობა, სანამ ეტლი არ მოძრაობს, რათა თავიდან აიცილოთ უეცარი სრიალი და დაზიანებები!

5. ტილო დასაკეცი და ვითარდება

ამოიღეთ ტილო თქვენი ხელით (1), რათა გაშალოთ. დააწეით ტილო ხელით (2), რათა დაიკეცოთ.

6. ზურგის საყრდენის რეგულირება

დააჭირეთ საზურგის რეგულირების მექანიზმს (1) და დააყენეთ საზურგე ყველაზე დაბალ პოზიციაზე - ხედი 1. გაიყვანეთ დეკლები (2) გარეთ, რათა საზურგე დააყენოთ ვერტიკალურ მდგომარეობაში - ხედი 2.

7. ძირი

ფეხის საყრდენი რეგულირდება 2 პოზიციაზე - ჰორიზონტალური და ვერტიკალური.

ფეხის საყრდენის ჰორიზონტალურიდან ვერტიკალურ პოზიციაზე დასაყენებლად დააჭირეთ ერთდროულად ორივე ბერკეტს (1) ორივე მხარეს და დააყენეთ ფეხის საყრდენი ქვემოთ.

ფეხის საყრდენი ვერტიკალურიდან ჰორიზონტალურ მდგომარეობაში დასაყენებლად, ასწიეთ იგი ხელით ზემოთ.

8. შემაკავებელი სისტემა (დაცვის ქამარი)

ყურადღება! გამოიყენეთ დამცავი აღკაზმულობა დაბადებიდან!

8-1 - შეაერთეთ უსაფრთხოების ქამრების ბოლოები 1 და 2.

8-2 – ჩადეთ შეკრული ქამრები 3 ცენტრალურ ბალთაში 4.

8-3 – ბალთაში დამაგრებით უნდა მოისმინოთ დაწკაპუნების ხმა.

8-4 - მხრის ქამრები სიგრძით რეგულირდება რეგულატორების გამოყენებით.

8-5 – დააჭირეთ დილაკს ცენტრალურ ბალთაზე 5 ქამრების გასასხნელად.

შენიშვნა! ქამრები უნდა იყოს მიბმული ბავშვის სხეულზე და არ უნდა იყოს დაგრეხილი. შესაბამისად დაარეგულირეთ ქამრების სიგრძე.

გაფრთხილება! პერიოდულად შეამოწმეთ, რომ დარწმუნდეთ, რომ უსაფრთხოების დეკდი მჭიდროდ არის მიბმული ეტლის ჩარჩოზე, ისევე როგორც საიმედოდ დამაგრებული. ქამრები არ უნდა იყოს ნახშიარი ან დახუთი, ხოლო პლასტიკის ბალთები და შესაკრავები უნდა იყოს მტკიცე, დაზიანებისგან თავისუფალი და დაცული.

9. ეტლის დასაკეცი

მნიშვნელოვანია! ეტლის დაკეცვამდე პარკირების მოწყობილობა უნდა იყოს ჩართული და შესანახი კალათა გარიედი უნდა იყოს.

9-1 და 9-2 - ერთდროულად დააჭირეთ ღილაკებს (1) და (2) დასაკეც მექანიზმზე.

9-3 - ეტლის სახელურს დააჭირეთ წინ, სანამ ეტლი არ დაკეცდება.

9-4 - თქვენ მოისმენთ დაწკაპუნების ხმას დაკეცვის შემდეგ ფიქსაციის ჩაკეტვით.

10. ბიძგი/გაიყვანეთ სახელური:

10-1—ბიძგი/გაიყვანეთ სახელური მდებარეობს სავარძლის ქვეშ.

10-2 – დაკეცვის შემდეგ სახელური ხელით გაიყვანეთ. დაფიქსირებით თქვენ მოისმენთ დაწკაპუნების ხმას.

10-3 - გამოიყენეთ სახელური ეტლის დასაკეცი შემდეგ დასაკეცი.

პრევენციისა და მოვლის ინსტრუქციები

მუხრუჭები, ბორბლები და საბურავები ცვივა უფრო სწრაფად, ვიდრე სხვა ნაწილები. საჭიროების შემთხვევაში, თქვენ უნდა შეცვალოთ ისინი.

* რეგულარულად შეზეთეთ აქტუატორები სილიკონის ზეთით ან სპრეით.

* რეგულარულად სუფთა და ზეთით დაბინძურებული ლითონისა და პლასტმასის ნაწილები.

* გაწმინდეთ პროდუქტის დამასკო, ქუჩიანი პლასტმასის ან ლითონის ნაწილები რბილი ბამბის ქსოვილით ან წყლით დასველებული ღრუბლით ან რბილი სარეცხი საშუალებით.

* არ გაასუფთავოთ აგრესიული სარეცხი საშუალებებით, რომლებიც შეიცავს აბრაზიულ ნაწილაკებს, ამიაკის, მათეთრებელს ან ალკოჰოლს.

* ყოველთვის გააშრეთ პროდუქტი, გააშრეთ სანამ შესანახად გადადებთ. პროდუქტზე ობის განვითარება შესაძლებელია, თუ ის ინახება სველ მდგომარეობაში.

* შეინახეთ პროდუქტი სუფთა და მშრალ ადგილას. არ დაუშვათ გარემოს პირდაპირი ზემოქმედება - მზე, წვიმა, ტენიანობა ან ტემპერატურის უცარი ცვლილებები!

მნიშვნელოვანია! პერიოდულად შეამოწმეთ, რომ ღვედები მჭიდროდ არის მიბმული ეტლის კონსტრუქციაზე და რომ დამაგრებულია უსაფრთხოდ! ქაშები არ უნდა იყოს გაფუჭებული ან დახუდო, ხოლო პლასტმასის ბალთები და ბალთები უნდა იყოს მტკიცე, დაუზიანებელი და უზრუნველყოფენ უსაფრთხო შეერთებას!



България, Пловдив, ул. „Голямоконарско шосе” № 1;
1 Golyamokonarsko shosse, Plovdiv, Bulgaria

www.chipolino.com